WTOREK
5 sierpnia 2008
rocznik LXIII ◆ nr 90
cena 6 kč
tel.: 558 731 766
faks: 558740044
www.glosludu.cz
info@glosludu.cz
Pismo wychodzi
we wtorki, czwartki i soboty

Głos Ludu
GAZETA POLAKÓW w Republice Czeskiej

TEMAT DNIA na str. 3:

W drodze do nieskrępowanej twórczości

Gospodarze nie udzielili gościom głosu

HAWIERZÓW ŻYWOCICE (dc) – Obchody przypadającej na jutro 44. rocznicy Tragedii Żywocickiej nie obeszły się bez zgrzytów i nieporozumień. Kontrowersje wzbudził po pierwsze fakt, że impreza wspomnieniowa była bardzo krótka, a po drugie – że niemalże zupełnie znikły z niej polskie akcenty.

Zgromadzenie rozpoczęło się w sobotę o godz. 10.00 biciem dzwonów w kaplicy cmentarnej, stojącej vis á vis pomnika, po czym zabrzmiały hymny czeski i polski. Po polsku zabrzmiała jeszcze kończąca obchody modlitwa „Ojcze nasz“, zmówiona przez byłego biskupa ŚKEAW Vladislava Volnego. Przemówienie wygłosił prezydent miasta František Chobot, a krótkie słowo duchowe – proboszcz hawierzowskiej parafii katolickiej, ks. Václav Gandera. Wystąpił chór żeński Miejskiego Ośrodka Kultury w Hawierzowie. Dla wielu zebranych była to trochę przykra niespodzianka, gdyż spodziewano się występu któregoś z polskich chórów.

– *Do występu przygotowywał się Chór Nauczycieli Polskich, lecz prezydent miasta napisał w liście adresowanym do mnie, że impreza będzie krótka, więc występ naszego chóru się nie zmieści* – powiedział naszej redakcji prezes ZG PZKO Zygmunt Stopa. Jego zdaniem, choć ZG był oficjalnie podawany jako współorganizator imprezy, na jej przebieg nie miał praktycznie żadnego wpływu. – *Oczekiwano od nas tylko tego, że zapewnimy warty honorowe* – dodał Stopa.

Fot. MAREK SANTARIUS

Pod pomnikiem Tragedii Żywocickiej złożyły w sobotę kwiaty nie tylko oficjalne delegacje.

F. Chobot na pytanie „Głosu“, dlaczego nie mógł wystąpić polski chór, odpowiedział, że w tym roku zdecydowano się na występ chóru czeskiego, gdyż poprzednim razem występował chór polski. Imprezy nie chciał przedłużać ze względu na upał i fakt, że przez czas jej trwania zamknięta była dla ruchu kołowego główna droga. – *Nie chcę, by ta rocznica stała się okazją do starć na tle narodowościowym* – podkreślił. – *Dopóki ja będę prezydentem miasta, rocznicę Tragedii Żywocickiej będziemy obchodzili co roku* – zapewnił ponadto w związku z pogłoskami, że niektórzy chcieliby zredukować jej obchody tylko na okrągłe i półokrągłe rocznice.

Jeszcze bardziej niż absencja polskiego chóru dziwił fakt, że nie zaproponowano zabrania głosu nikomu z obecnych przedstawicieli Rzeczypospolitej Polskiej czy polskich organizacji. Tym bardziej, że uroczystość zaszczycili swą obecnością m. in. wiceminister Jan Ciechanowski, zastępca kierownika Urzędu ds. Kombatantów i Osób Represjonowanych, konsul generalny RP w Ostrawie Jerzy Kronhold czy przybyły z Londynu przewodniczący Światowej Federacji Stowarzyszeń Kombatantów Polskich Czesław Maryszczak.

Konsul Jerzy Kronhold określił podejście władz miasta do polskich gości jako „odwrócenie się plecami“. – *Jestem zdziwiony, że nikt nie zaproponował nam zabrania głosu. Było miejsce, by obok modlitwy przemówił także obecny tutaj przedstawiciel rządu polskiego w randze wiceministra. Ja przygotowywałem się starannie do wystąpienia, ale – jak widzę – było to gospodarzom dość obojętne i odczuwam, że gospodarz terenu, pan prezydent Hawierzowa, był całkowicie nieprzygotowany na spotkanie z nami i odwrócił się do nas plecami* – podzielił się z „Głosem“ swymi odczuciami po skończeniu uroczystości.

Nawiązując do znaczenia rocznicy Tragedii Żywocickiej podkreślił fakt, że jej ofiarami byli przede wszystkim Polacy. – *Są oni jakimś drogowskazem ofiarności złożonej „za wolność naszą i waszą“ – tak jak to jest napisane na sztandarach. Polacy na wszystkich frontach II wojny światowej upominali się nie tylko o swoją wolność, ale także o wolność innych narodów. (...) Mam wrażenie, że również Żywocice wpisują się w szlak bojowy Polaków walczących o niepodległość Europy od totalitaryzmu. To też jest niezwykle ważna cząstka – polska cząstka, którą powinni piastować jak cenną rocznicę gospodarze miasta Hawierzowa. Nie zauważyłem tego.*

Fot. MAREK SANTARIUS

Lider zespołu „Perfect” Grzegorz Markowski.

Zlotowiczom niestraszny był deszcz

WĘDRYNIA (ep) – Deszczowa pogoda nie odstraszyła fanów dobrej muzyki i na sobotnim Zlocie publiczność nie zawiodła. Choć zaolziańska grupa „Poprostu”, występująca jako pierwsza, śpiewała jeszcze dla nielicznej widowni, z biegiem czasu Wędryński Park coraz bardziej się zapełniał.

Najwierniejsi fani nie chronili się pod zadaszeniem i mimo deszczu bawili się pod sceną. Na Zlocie 2008, oprócz zespołu „Poprostu” (o którym prowadzący imprezę Tadeusz Wantuła powiedział, że zrobił od poprzedniego roku wielki artystyczny krok), wystąpili także: Basia Łakota z minirecitalem, krakowska formacja „WU-HAE” z nieco mocniejszym brzmieniem, a „na deser” – legendarny zespół „Perfect”. Ten był na pewno magnesem, który wielu przyciągnął na tegoroczny Zlot, ale i pozostali wykonawcy mieli swoich fanów.

Nie zabrakło chętnych do udziału w konkursie na interpretację piosenki gwiazdorskiego zespołu. Nagrodę – ofiarowaną przez „Perfect” gitarę oraz możliwość wystąpienia na scenie z zespołem – wyśpiewała sobie Barbara Kubiena piosenką „Nie mogę ci wiele dać”.

– *Formalnie zgłoszonych było do konkursu 8 osób, ale 2 zrezygnowały, także wystąpiło 6 śmiałków* – powiedział organizator imprezy Tadeusz Wantuła. – *Brawa dla nich za odwagę, brawa za to, że nie tylko powtarzali te piosenki, ale wykazali się własną interpretacją. Podobało mi się też to, że był taki rozstrzał wiekowy, ta zabawa wciągnęła zarówno młodych ludzi, jak i ojca rodziny.* Po koncertach dla publiczności zagrał DJ Jan Młynek. Początkowo ludzie omijali kałuże, chowali się przed deszczem, z czasem jednak przestali się tym przejmować i zabawa trwała do późna w nocy.

POGODA

wtorek

dzień: 22 do 26°C
noc: 16 do 12°C
wiatr: 4 – 8 m/s

środa

dzień: 23 do 27°C
noc: 13 do 9°C
wiatr: 1 – 4 m/s

9 771212 422027 08090

Grabarze poszukiwani

PRAGA – W kraju brakuje grabarzy. Ministerstwo Rozwoju Regionalnego chce poszerzyć ich szeregi, proponując zainteresowanym możliwość uzyskania oficjalnej kwalifikacji. Według obowiązującej ustawy, każda gmina powinna mieć wykwalifikowanego grabarza. Zawód ten może wykonywać każdy, kto zda egzamin i uiści opłatę w wysokości 4 tys. koron. Przeciętny grabarz wykopie w ciągu roku ok. 10 grobów, a kolejnych 30 otwiera. W całym kraju wykonuje tę pracę ok. 1 tys. osób. Ministerstwo podaje, że egzamin dla grabarzy będzie się składał z części praktycznej (czyli wykopania grobu) oraz teoretycznej – z przepisów dotyczących higieny i bezpieczeństwa pracy.

Wałęsa mediatorem

WARSZAWA – Lech Wałęsa miałby odegrać kluczową rolę podczas białoruskiego okrągłego stołu. Gazeta „Dziennik“ poinformowała, że Wałęsa miałby przewodzić negocjacjom opozycji i rządu za wschodnią granicą Polski. Były prezydent powiedział, że mediacje między obiema stronami to jego obowiązek jako laureata pokojowej Nagrody Nobla, a poza tym może doprowadzić do porozumienia, ponieważ ma dobre stosunki z obiema stronami konfliktu. Przywódcy największych opozycyjnych partii wierzą, że Wałęsa będzie doskonałym mediatorem. Uważają, że Białoruś potrzebuje parlamentu kontraktowego na wzór tego, który wybrano w 1989 r. w Polsce.

Odszedł Sołżenicyn

MOSKWA – W wieku 89 lat zmarł w niedzielę Aleksander Sołżenicyn, wybitny pisarz, Noblista. Był symbolem antykomunistycznej Rosji, krytykiem Stalina, osiem lat (1945-1953) spędził w łagrze komunistycznym. Nagrodę Nobla otrzymał w 1970 r. za całokształt twórczości literackiej. Jego najsłynniejsze dzieła to „Archipelag Gułag“ i „Jeden dzień Iwana Denisowicza“. Pogrzeb pisarza odbędzie się jutro na Cmentarzu Dońskim. Poprzedzi je nabożeństwo żałobne w Klasztorze Dońskim. Oficjalna ceremonia pożegnalna odbędzie się już dzisiaj w Rosyjskiej Akademii Nauk w Moskwie, której był od 1997 r. członkiem. Bezpośrednią przyczyną zgonu pisarza był zawał serca.

GL-461
Ho Ho Ho! 61. Gorolski Święto
8-10 sierpnia
Lasek Miejski Jabłonków
Serdecznie zaprasza MK PZKO Jabłonków

Z Maciejem pieszo lub rowerem

JABŁONKOW (kor) – 61. Gorolskimu Swiętu towarzyszyć będzie – już po raz czternasty – Rajd „O kyrpce Macieja". Odbędzie się on w sobotę 9 sierpnia, a wspólnie z Komitetem Organizacyjnym GŚ organizuje go tradycyjnie PTTS „Beskid Śląski".

Jak powiedział nam prezes tej organizacji Władysław Janik, celem rajdu jest popularyzacja turystyki pieszej w Beskidzie Śląskim. Ale nie tylko pieszej, bo po raz drugi będzie można w sobotę dotrzeć do Lasku Miejskiego w Jabłonkowie także na rowerze.

– *Trasy rowerowe są dwie* – mówi Janik. – *Punkt startowy pierwszej to budynek Urzędu Skarbowego w Alejach Masaryka w Cz. Cieszynie (godz. 8.30-9.30), drugi – przy restauracji „U Buriana" w Trzyńcu przy drodze Oldrzychowice-Wędrynia (9.30-10.30). Obie trasy prowadzą ścieżkami rowerowymi. Uczestnicy powinni dotrzeć do Lasku Miejskiego do godz. 13.00.*

Jeśli chodzi o trasy dla pieszych, są one cztery, a punkty startowe są w tym roku tylko dwa: na dworcach: w Gródku (7.45-9.00) i Mostach k. Jabłonkowa (8.15-9.15). Pierwsza trasa z Gródku ma 17 km (Gródek-Filipka-Zimny-Gróniczek-Baginiec-meta), druga – 10 km (Gródek-Filipka-Zimny-Gróniczek-Radwanów-meta). Trzecia trasa (Mosty-Girowa-Komorowski-Bukowiec-Baginiec-meta) ma 20 km, czwarta (Mosty-Girowa-Polanka-meta) – 11 km.

Jak podkreśla prezes Janik, piesi turyści powinni dotrzeć do mety (stoisko MK PZKO Gródek) do godz. 14.00. Dodaje, że uczestnicy Rajdu powinni zaliczyć w wyznaczonym czasie punkty kontrolne i przestrzegać regulaminu, który otrzymają na starcie. Młodzież do lat 15 może startować tylko w towarzystwie osoby dorosłej.

– *Każdy uczestnik otrzyma dyplom i 50-procentową zniżkę na bilet na „Gorola". Zapewniamy też kyrpce dla najstarszej uczestniczki, najstarszego i najmłodszego uczestnika* – dodał Janik.

Jak to z Habsburgami było?

CIESZYN (ep) – Na Wzgórzu Zamkowym po raz drugi tego lata ożyły postacie i zdarzenia związane z historią Księstwa Cieszyńskiego. W minioną niedzielę „Zamkowe spotkania z historią" przeniosły publiczność w czasy panowania Habsburgów.

Imprezę tradycyjnie już rozpoczęła msza św. odprawiona w rotundzie św. Mikołaja. W południe natomiast publiczność mogła obejrzeć pierwszą z dwóch historycznych inscenizacji w reżyserii Bogdana Kokotka. Kiedy Maria Teresa wykupiła Księstwo Cieszyńskie z rąk syna cesarza Józefa II, przekazała je w ślubnym darze jako lenno swojej ukochanej córce Marii Krystynie i jej mężowi Albertowi Kazimierzowi (królewiczowi polskiemu, synowi Augusta III Sasa). Właśnie to wydarzenie z 1 października 1766 roku – przekazanie Księstwa Cieszyńskiego w lenno – przedstawili aktorzy Sceny Polskiej Teatru Cieszyńskiego. Drugie przedstawienie dotyczyło natomiast podpisania Pokoju Cieszyńskiego z 13 maja 1779 roku. W programie całodniowej imprezy znalazły się także zawody strzelnicze, „przymierzalnia strojów dawnych", koncert Cieszyńskiej Orkiestry Salonowej oraz wykład historyka Mariusza Makowskiego pt. „Kobiety Habsburgów".

Zamkowe spotkania z historią odbywają się już po raz trzeci. – *Staramy się pokazać publiczności, która nas licznie odwiedza, jakiś ułamek najważniejszych wydarzeń ze Śląska Cieszyńskiego. Z roku na rok widzów jest coraz więcej* – mówi pomysłodawca i główny organizator imprezy Jacek Greniuch. – *Za dwa lata mamy specjalną datę – 1200-lecie legendarnego założenia Cieszyna, wtedy też zrobimy dużą imprezę związaną z wczesnym średniowieczem, która będzie nawiązywała do legendy o założeniu miasta.*

Fot. ELŻBIETA PRZYCZKO

Ważne momenty w historii Księstwa Cieszyńskiego przedstawili w inscenizacji aktorzy Sceny Polskiej TC.

Schudli w hucie

TRZYNIEC (mro) – 26 osób skorzystało z pilotażowego kursu odchudzania ufundowanego pracownikom przez Hutę Trzyniec. Jak powiedziała nam Jarmila Poločková z wydziału rozwoju kadr, wszyscy przez 1,5 godziny tygodniowo, prawie przez kwartał, uczyli się, jak odpowiednio się odżywiać i ruszać. – *Zmieniła się ich dieta, ilość przyjmowanego pokarmu i jego skład. Zmiany, które miałyby wejść w nawyk, wprowadzaliśmy stopniowo – małymi, planowanymi kroczkami* – mówi Poločková.

Efektem kursu jest zniknięcie z ciał kursantów 157,6 kg, przy czym rekordzistą odchudzania był pracownik, który stracił 13,1 kg! Przypomnijmy, że jest to drugi ponadstandardowy kurs propagujący zdrowy styl życia w hucie. Od dwóch lat prowadzony jest kurs wyjścia z nałogu palenia papierosów, w którym uczestniczyło dotychczas 114 pracowników.

Zapobiec inwazji rdestu!

REGION (mro) – Praktycznie rośnie wszędzie tam, gdzie ziemia leży odłogiem, w gruzach, w nieuporządkowanych miejscach, mnóstwo go przy drogach i torowiskach. Rdest japoński i sachaliński – przywiezione w połowie XIX wieku z Azji, cenione ze względu na swoje miododajne kwiaty – skrzyżowały się, tworząc inwazyjny rdest czeski (zwany *křídlatka*). Ten zarasta połacie naszego regionu, zagraża naturalnym ekosystemom fauny i flory i należy – mówiąc oględnie – do „trudno wytępialnych". Szerzy się wegetatywnie przez łodygi i system korzeniowy. Dodatkowo, jak twierdzą ekolodzy, wykorzystanie gleby po usunięciu rdestu jest bardzo problematyczne.

Rdest czeski, japoński i sachaliński najbardziej rozpleniły się przy brzegach Morawki, zmieniając powoli cały ekosystem. Dziś terytorium opanowane przez dorastające do 4 metrów „bambusy" szacuje się – tylko pod Beskidami – na 350 ha. Aby przeciwdziałać dalszej inwazji tej rośliny w regionie, już drugi rok organizuje się akcje jej niszczenia. Jest to zarazem największe przedsięwzięcie ochrony przyrody w regionie finansowane przez województwo, UE i „Life-Nature", szacowane na 28 mln koron.

Fot. M. RADŁOWSKA-OBRUSNIK

Rdest czeski rośnie tam, gdzie zabrakło troski o środowisko...

Czteroletnia akcja niszczenia rdestu przewiduje opryski herbicydami (roztworem herbicydu „Roundup Biaktiv" – koncentrat 7-procentowy), koszenie i wykopywanie rośliny (palenie), a także zastrzyki herbicydów w system korzenny (szczegóły na *www.life-moravka.cz*). – *W zeszłym roku przeprowadzono prace na 173 ha. W tym roku prace zaczęły się już w marcu, kiedy sprzątano i palono suche łodygi rdestu. Od maja przebiegają prace przy zastosowaniu herbicydów* – powiedział redakcji Tomáš Kotyza, szef Wydziału Środowiska Naturalnego i Rolnictwa z Urzędu Wojewódzkiego w Ostrawie. Dodajmy, że prace rejestrowane są przez filmowców. Zebrana dokumentacja służyć będzie jako materiał edukacyjny w innych regionach Europy.

MOIM ZDANIEM

DANUTY CHLUP

Smutne rocznicowe refleksje

Po sobotniej uroczystości upamiętniającej pomordowanych przez gestapo żywociczan pozostał gorzki posmak. Niby wszystko OK – były dzwony, hymny, słowo duchowe, delegacje złożyły kwiaty pod pomnikiem ofiar masakry. A jednak... Po zakończeniu króciutkiej imprezy wielu obecnych czuło, że coś było nie tak. Dlaczego jedynym mówcą był prezydent miasta-gospodarza? Czy to w porządku, że nie oddano głosu żadnemu z dostojnych gości reprezentujących Rzeczpospolitą Polską? Dlaczego nie wystąpił polski chór?

Nie chcę podejrzewać włodarzy miejskich o złe intencje, tym bardziej, że prezydent miasta František Chobot twierdzi, iż „dopóki on będzie prezydentem, rocznica Tragedii Żywocickiej przypominana będzie co roku". Logicznie brzmią też jego argumenty, że nie chciał przedłużać imprezy – zarówno ze względu na upał, jak i na ograniczenia w ruchu drogowym (choć kilkuminutowe wystąpienie jednego z polskich gości z pewnością nie wydłużyłoby jej dramatycznie). Nie można też nic zarzucić jego twierdzeniu, że nie chciałby, by obchody miały się stać powodem do starć na tle narodowościowym.

Niedawno moja koleżanka redakcyjna zastanawiała się w tej rubryce przy okazji obchodów rocznicy powstania warszawskiego nad tym, czy niektóre formy obchodów, np. koncert kapeli heavy metalowej, to odpowiedni sposób na uczczenie pamięci powstańców. Myślę, że z przypominaniem kolejnych rocznic historycznych wydarzeń, których szeregi uczestników i świadków coraz bardziej się wykruszają, zawsze związane jest ryzyko, że ktoś – w dobrej wierze – potraktuje je w sposób, który w osobach, pamiętających jeszcze z autopsji lub z opowiadań swych bliskich ich pierwotny kontekst, wywoła niesmak, żal, rozgoryczenie.

Wierzę, że doświadczenia tegorocznych obchodów Tragedii Żywocickiej zmobilizują nasze polskie środowisko, by z odpowiednim wyprzedzeniem zainteresowało się przygotowaniem przypadającej na przyszły rok 65. rocznicy masakry, nie pozwalając na to, by Polakom przypadła tylko rola statystów.

chlupova@glosludu.cz

Trzy ósemki kuszą nowożeńców

REGION (dc) – Daty z powtarzającymi się liczbami bywają popularne wśród nowożeńców. W tym roku szczególnie atrakcyjnym pod tym względem dniem jest piątek 8 sierpnia, który będzie miał w dacie aż trzy ósemki. Oczekując zainteresowania ze strony par planujących zawarcie małżeństwa, Zarząd Miasta Trzyńca uchwalił, że w dniu tym, choć nie przypada na sobotę, śluby będą organizowane. – *Normalnie udzielamy ślubów tylko w soboty* – powiedziała „Głosowi" pracownica trzynieckiego USC Dana Cieślarová, dodając, że w ub. roku równie popularną datą był dzień 7 lipca, łączący w sobie 3 siódemki. W związek małżeński wstąpi w najbliższy piątek 6 par, co jest nawet ciut więcej niż przeciętna liczba ślubów udzielanych w soboty.

Również w Urzędzie Miasta Hawierzowa odnotowano duże zainteresowanie atrakcyjną datą. Rzeczniczka miasta Jana Pondělíčková podała, że w USC będzie w tym dniu aż 12 ślubów. Przeciętnie bywa ich w piątki o połowę mniej.

Z kwiatami do konkursu

KARWINA (ep) – Po raz piąty karwiniacy rywalizują w ogłoszonym przez Urząd Miasta konkursie „Rozkwitnięte miasto Karwina". Oceniane będą kwiatowe dekoracje w trzech kategoriach: 1. ogródki przed oknami, okna w kamienicach oraz wejścia do restauracji w centrum miasta – na Rynku Masaryka i w przyległych ulicach; 2. balkony, okna i ogródki przed oknami w blokach (na osiedlach); 3. balkony, okna i ogródki przed oknami w domach jednorodzinnych. Chętni do udziału w konkursie mogą zgłaszać się w okresie wakacyjnym, jednak najpóźniej do 15 września, dla autorów najpiękniejszych kwiatowych dekoracji przygotowano nagrody finansowe.

Dla kogo bilety na »Gorola«?

Czas na trzecie pytanie w konkursie o dwa darmowe bilety na wybrany przez siebie dzień Gorolskigo Święta. Przypominamy, że wystarczy odpowiedzieć na jedno z trzech pytań (pierwsze ukazało się w czwartek, drugie w sobotę), odpowiedź napisać na kartce pocztowej, nakleić dołączony kupon (oryginalny, nie skopiowany) i przesłać (lub przynieść osobiście) na adres redakcji. Na odpowiedzi na trzecie pytanie czekamy **do piątku 8 sierpnia, do godz. 12.00.**

Pytanie:

Przed rokiem uczestnicy Rajdu „O kyrpce Macieja" mogli wyruszyć na trasę także z trzeciego dworca kolejowego. Którego?

Prawidłowa odpowiedź na pierwsze pytanie konkursu brzmi: *Z Kawiarenką „Pod Pegazem" byli przez lata związani poeci Wilhelm Przeczek i Jan Pyszko.* Dwa bilety otrzymuje **Elżbieta Jedzok** z Hawierzowa Suchej. Bilety do odebrania w kasie na Gorolskim Święcie.

AKTOR, REŻYSER, SCENARZYSTA JERZY STUHR:

W drodze do nieskrępowanej twórczości

Trzecią sztuką prezentowaną na śląskoostrawskim zamku w ramach „Uroczystości Szekspirowskich" był „Ryszard III" – autorski spektakl Jerzego Stuhra wystawiany przez zespół Teatru Ludowego z Krakowa. Przed przedstawieniem, wraz z innymi redakcjami regionu, zadaliśmy kilka pytań J. Stuhrowi – reżyserowi i jednocześnie grającemu główną rolę.

Jest pan aktorem, reżyserem, scenarzystą. Która z tych ról najbardziej pana pociąga?

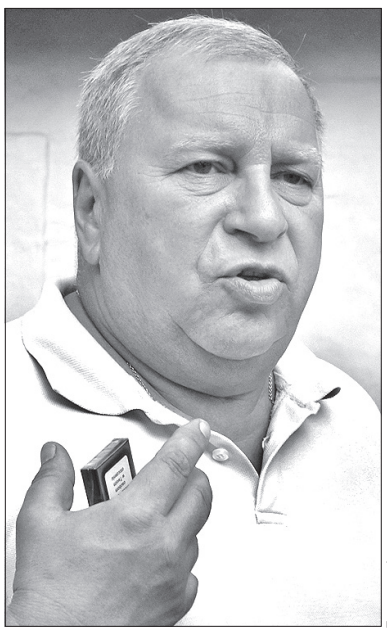
Twórczość w ogóle. Nie jest ważne, że raz się czymś zajmę jako aktor, raz jako reżyser, a raz jako scenarzysta. Chodzi o inspirację. Widząc coś, mówię: „O! To się nadaje na film, z tego trzeba by zrobić przedstawienie teatralne, to jest typowe do telewizji!". W taki mniej więcej sposób klasyfikuję. I już w myślach zaczynam pracować, obrabiać materię rzeczywistości, zastanawiać się nad tym, jak ją przedstawić. Jeśli chodzi o film, to interesuje mnie tylko ten autorski – samemu napisać, samemu wykonać. W swoim aktorstwie jestem zwolennikiem transformacji. Im bardziej postać różni się ode mnie, tym bardziej mi się podoba. W filmie jest odwrotnie. Łatwo zauważyć, że nie gram w produkcjach historycznych ani kostiumowych.

Jak w to wpisuje się praca pedagogiczna? Od wielu lat jest pan rektorem Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej im. Ludwika Solskiego w Krakowie.

Tę pracę traktuję najpoważniej w życiu. W aktorstwie raz coś wyjdzie lepiej, raz gorzej, można się pomylić, ale w szkole o pomyłkach nie może być mowy. Słuchają mnie bowiem młodzi ludzie, biorąc moje słowa za wyrocznię. Potrzebuję więc tam największego skupienia i energii. To mówię po wielu latach pedagogicznego doświadczenia. Jeśli nie przekażę im swojej energii, to młodzi mi tego nie oddadzą. I przyznaję, że coraz trudniej jest mi być pedagogiem. Bo przy prawdziwym wykładaniu aktorstwa trzeba się spalać, o co z wiekiem coraz trudniej. Przykładowo – idę na wydział reżyserii, by sobie intelektualnie pogadać...Wykładam też na Uniwersytecie Śląskim w Katowicach. W zeszłym roku otrzymałem nawet doktorat honoris causa tej uczelni. Śląsk jest mi bardzo bliski.

Ale jest pan na stałe związany z Krakowem?

Urodziłem się w Krakowie, nigdy go nie opuściłem. Tu była moja szkoła, polonistyka na Uniwersytecie Jagiellońskim, Szkoła Teatralna, teatr. To miasto mnie wykształciło, dało mi najpiękniejsze chwile jako aktorowi. W latach 70. rozpocząłem pracę w Teatrze Starym pod okiem Andrzeja Wajdy i Konrada Swinarskiego. To była potęga! To wszystko mnie uformowało. Z natury nie jestem podróżnikiem, ale tak się potoczyły losy, że hotel stał się moim ulubionym miejscem zamieszkania. Teraz kończy się moja wieloletnia kadencja rektorska. We wtorek byłem ostatni dzień w pracy. Dziś zaczynam urlop i za miesiąc zdaję funkcję w szkole. To może teraz mi się życie zmieni?...



Fot. autorka

Jak gra się polskiemu aktorowi w filmach zagranicznych?

Różnie – zależy od tematyki. Ogólnie rzecz biorąc, ciągle mam poczucie lekkiej obcości, świadomości, że obcy język nie jest moim. Kiedyś rozmawiałem z wielką aktorką Liv Ullman. Rozmawialiśmy na temat przeze mnie postawiony, że w nieswoim języku trudno jest wyrazić uczucia. A ona powiedziała wtedy: – *Wie pan co? Całe życie żałuję, że zawsze „kocham cię" musiałam mówić po szwedzku, a nie w języku norweskim.* W filmie obcym spełniam się do pewnego momentu...

Czy faktu, że w Ostrawie będziecie „Ryszarda III" grać po polsku, nie odczuwa pan jako bariery w kontakcie z widownią?

Myślę, że bliskość naszych języków jest wyraźna. Zmusi to mnie i nasz zespół do bardziej wyrazistego sposobu ekspresji. Dużo się nagrałem na obcych scenach dla obcej publiczności. Aby dotrzeć do obcego widza, trzeba wzmocnić ekspresję.

Jak układa się pańska przygoda z Szekspirem?

Ta fascynacja zaczęła się u Andrzeja Wajdy, kiedy w 1982 roku w Teatrze Starym zagrałem tytułową rolę w reżyserowanym przez niego „Hamlecie". A dodam, że „Hamleta" uważam za największą sztukę w dziejach, i myślę, że z biegiem czasu o wiele lepiej mi się o nim mówi niż go wtedy grałem. Następna przygoda to praca z komediami Szekspira w Teatrze Ludowym w latach 80.

Miałem więcej odwagi, aby zająć się komedią. Było to „Poskromienie złośnicy", które miało ogromne powodzenie wśród młodzieży, potem były „Wesołe kumoszki z Windsoru" i dopiero potem odważyłem się zrobić „Makbeta". Ten spektakl nawet wywieziono do Edynburga – to jakby drzewo do pojechało do lasu... Tam odniósł duży sukces.

Wszystkie te przedstawienia nazywane byłyby pewnie dzisiaj alternatywnymi i poszukującymi, z młodą bardzo obsadą. Dopiero „Ryszard III" jest przedstawieniem dojrzałym, z atrybutami szekspirowskimi, takimi jak okrucieństwo, psychologiczna głębia i ogromne namiętności. Jest też – powiedzmy – mocno wyadaptowany. Mnie tylko interesował Ryszard i to, jak on zdobywa władzę, ile tej sprawie poświęca ze swojego człowieczeństwa, humanizmu. Fascynujące jest też to, że potem nie umie jej sprawować. Bo dostawszy ją ledwie – od razu mu się wszystko wali i przygniata go straszliwa samotność. Sztuki, o których mówię, dotyczą często moich rozterek życiowych. Odpowiadają na pytanie o to, gdzie życie nas prowadzi. To zawsze jest temat, który rodzi się we mnie, a dopiero potem dobieram sztukę.

Czy marzy pan o jakimś scenariuszu?

W filmie zawsze chcę wyrzucić z siebie to, co mam do powiedzenia o świecie; to, co mnie boli czy złości. Jednak takie tematy rodzą się rzadko. Napisanie takiego scenariusza zajmuje dużo czasu. Teraz nad jednym pracuję. Po raz pierwszy chcę stworzyć czystą komedię, ale pokazującą losy Polaka od II wojny światowej po czasy współczesne. Coś związanego ze szkołą Andrzeja Munka.

Dlaczego pan jest aktorem i reżyserem jednocześnie? Czy to oznacza, że w pierwszym przypadku nie może pan znaleźć tak doskonałego aktora, a w drugim najlepiej się panu pracuje pod własne dyktando?

Tu trzeba odróżnić pracę w filmie od pracy w teatrze. Jeśli chodzi o film, to trochę pani ma rację. Przynajmniej jednego aktora mam z głowy. Wiem, jak zagra i że spełni moje oczekiwania. Tak, jest w tym trochę wygody. Z drugiej strony w filmie podejmuję tematy tak osobiste, że pytam się, kto to ma za mnie zrobić? Kiedy chcę powiedzieć coś od siebie, coś o świecie, to co... Bogusława Lindę mam zaangażować?

Co jest pana największą pasją?

To właśnie scenariusz. Kiedy go kończę, to mam moment zaskoczenia i smutku, że to już się skończyło. Dla mnie największa przygoda to pisanie. Ze wszystkich moich kontraktów, które podpisałem, najbardziej byłem dumny z pierwszego. Jako scenarzysta „Historii miłosnych" cieszyłem się, że ktoś mi zapłacił za moją myśl, a nie tylko za to, że umiem sztuki różne wyczyniać. To było jedno z moich największych przeżyć. Ten kontrakt do tej pory mam schowany w szufladzie.

Czy ciąży panu popularność?

Im się jest starszym, tym coraz gorzej żyje się z popularnością. Wypracowałem sobie na nią metodę – uciekania, kluczenia, znikania, unikania miejsc publicznych. Trudno, nie narzekam – tak się stało. Oczywiście wraz z popularności płyną ogromne profity, przede wszystkim to, że praca jest doceniana i zauważana.

Jaki pan ma stosunek do krytyków?

Muszą istnieć. Przyznaję, że wielokrotnie ich obrażałem, mówiąc: – *Dobrze pan może to opisywać, ale pan tego nie potrafi zrobić.* W czasach mojej młodości byli inni krytycy, bardziej surowi, ale zawsze po naszej stronie, czuli się członkami młodego teatru, filmu. A teraz są jakby naszymi wrogami. Mam uczucie, że gdyby krytyk miał taką władzę, to odebrałby mi dyplom i pozbawił zawodu. Pracuję nad sobą, by być ponad tym. Mój monodram „Kontrabasista" był przyjmowany „średnio", nawet chłodno przez krytykę. A ja go gram 17 lat! W sumie ponad 700 przedstawień! I gdzie ten krytyk jest? Moja rada na krytyków jest jak ze Szwejka – przeczekać ich. Oni znikną, a my będziemy żyć dalej.

„Seksmisja" też przyjmowana była jako krytyka systemu...

Wtedy tak. To miało jakieś znaczenie. I to nie tylko absurdalne. I tak było to postrzegane we wszystkich krajach bloku wschodniego. Film był przenośnią absurdu, w którym żyliśmy. Ale to nie był główny powód. To była nasza zabawa. Bo tylko z naszej zabawy wyniknęło, że ludzie w kinie się bawią. Pamiętam, że to był trudny dla nas okres – stan wojenny w Polsce. Żołnierz rano odpinał kamerę z łańcucha, bo kamera była przedmiotem strategicznym, a my wesoło mieliśmy dalej opowiadać swoją historyjkę. To wymagało dużo samozaparcia, by wzbić się na lekkość dowcipu w tamtych czasach, ale przy Machulskim da się zrobić wiele rzeczy.

Wielu aktorów, także polskich, po osiągnięciu pewnego pułapu pracy zawodowej zaczyna drugie życie, a to otwierając restaurację, a to handlując winem...

Chciałbym chociaż w połowie wyprodukować swój film. Nie bierze się to z chęci zrobienia biznesu, tylko żeby wreszcie być wolnym, żeby mi nikt nie powiedział – to skreśl, tamto wróć, to nie jest tak. Przecież ja ciągle jestem pod jakimś pręgierzem cenzorów wewnętrznych – w telewizji, w kinematografii. Bez przerwy mnie ktoś ocenia i krytykuje. Przy czym często są to ludzie nie na miarę tego, co ja chciałbym przekazać. A więc powiedziałem sobie: Boże, żeby już nikt mi nie brzęczał nad uchem...

M. RADŁOWSKA-OBRUSNIK

U OLDBOYA

FELIETON WŁADYSŁAWA SIKORY

O Adamie Wiesławie Bergerze

Urodził się w polskiej szkole w Ostrawie Przywozie. Jego rodzina przeniosła się wkrótce z ojcem – nauczycielem do Błędowic Dolnych i tam właśnie Adam dorastał. Rozkochał się w owej wsi i w jej rzece Łucynie, w tamtejszych zacnych ludziach, dlatego w żadnej ze swoich książek nie opuszcza on błędowickich Sasynów, Słowików, Zborówki, Zakościela, Dólniaków... Kiedy wybuchła II wojna światowa, Adam Wiesław miał 13 lat i chciał zostać elektrykiem w Ostrawie, lecz wywieziono go do Niemiec, gdzie kopał okopy dla wojska. Trafiwszy do obozu jenieckiego, otrzymał od Amerykanów stary karabin i pilnował za drutami jeńców niemieckich. Nie skorzystał z propozycji, aby w podobnym charakterze udać się do Japonii, wolał pojechać do swego stryja Ernesta prowadzącego polskie gimnazjum w alpejskim Villard de Lans. Bywał tam m.in. G. Morcinek. Adam wkrótce kontynuował naukę w podparyskim Houilles, zaś po powrocie nad Łucynę i Olzę – w gimnazjum orłowskim. Zdobył pracę w teatrze ostrawskim jako elektryk-oświetlacz. Sądzę, że właśnie scena z bogatym życiorysem czasu wojny i powojnia oraz głód dobrej książki skłoniły go do wypowiadania się słowem.

W. A. Berger (6 VI 1926-15 I 1998) długo zamieszczał swoje prace literackie w prasie zaolziańskiej oraz w kalendarzach, potem także i w polskich mediach, zanim nie wydał w Krakowie głośnego zbioru opowiadań: „Świerszcze w głowie" (1979 r.). Od tego momentu w szybkim tempie pojawiały się kolejne jego książki: „Zmysły" (Katowice 1981), „Idę. Concorde" (Warszawa 1984), „Most nad Łucyną" (Ostrawa 1987), „Okey" (Katowice 1988). Dzieło W. A. Bergera zyskało szeroki rozgłos u czytelników i krytyki literackiej i przysporzyło w ten sposób chwały polskiemu środowisku literackiemu nad Olzą. Do wyliczonych tytułów zdołał dodać przed śmiercią książeczki: „Marienbad" (Ostrawa 1995), „Za późno" (Katowice 1996), „Byłem żołnierzem" (Trzyniec 1997). Pośmiertnie, w r. 2002, Scena Polska TD zrealizowała na podstawie jego tekstów spektakl Renaty Putzlacher: „Most nad Łucyną" (reż. K. Suszka, muz. Z. Siwek).

Po wyrzuceniu Pawła Kubisza ze „Zwrotu" i SLA (1958) zaczęliśmy zawiązywać przyjaźnie twórcze wokół Henryka Jasiczka. Szukaliśmy własnego języka pisarskiego, zwłaszcza prozatorskiego. Szło o prozę poetycką w takim stylu, jaki W. A. Berger stosował w swoim krakowskim debiucie z roku 1979. Były to intensywne poszukiwania, nawet dramatyczne. Naiwni, lecz chłonni wszelkich teorii pisarskich, próbowaliśmy się znaleźć w trybie wieloletniej rozmowy korespondencyjnej. Ja – nauczyciel w Mostach koło Jabłonkowa, Berger – elektryk w ostrawskich teatrach. Dziś tamte listy świadczą o uporczywych próbach przebicia niewiadomej skorupki i wyklucia prawdziwej prozy zaolziańskiej. Trzeba było jeszcze wielu lat, zanim ukazały się pierwsze książki prozatorskie, głównie prozy Bergera.

W r. 1964 wciągnięto mnie do redakcji „Głosu Ludu" w Ostrawie. Odtąd spotykaliśmy się często. Adam był stałym recenzentem filmowym gazety, pisywał też obszerne reportaże literackie z wojaży do Francji i Włoch. Właśnie w tamtych latach zebrał swoje główne doświadczenia i urobił swój oryginalny styl, w wyniku czego dokonał swoistej rewolucji twórczej nad Olzą.

„Most" (oprotestowany w „Zwrocie"), „Lato w Alpach" (konkurs „GL-u" oraz „Świata"), Villard de Lans – symbolizowały początki Adamowej prozy oraz długoletniej nadolziańskiej przyjaźni późniejszego „trójkąta bermudzkiego".

Piotrowice świecą przykładem

W najnowszej historii nadolziańskiej to właśnie Piotrowice stały się jednym z inicjatorów łamania granicznych szlabanów. Na długo przed tym, zanim Praga i Warszawa zaczęły nieśmiało przebąkiwać o możliwości przystąpienia do układu z Schengen, samorządy Piotrowic i polskiego Godowa z uporem maniaka słały już wnioski do swoich ministrów spraw wewnętrznych o uruchomienie nowych przejść granicznych, które ułatwiłyby mieszkańcom – głównie rodzinom, przyjaciołom i sąsiadom zza miedzy – wzajemne odwiedzanie się. Trzeba bowiem wiedzieć, że dla członków niejednej rozdzielonej granicą rodziny takie nowe przejście nieopodal piotrowickiego kościoła i hotelu „Dakol" oznaczałoby skrócenie dojazdu do krewnych nawet o kilkanaście kilometrów...

Kiedy i u nas zapachniało Unią, ministrowie dali się wreszcie władzom Piotrowic i Godowa obłaskawić i zgodzili się oddać do użytku ten punkt graniczny – z dawno już zresztą odnowionym fragmentem nieużywanej w czasach komunistycznych transgranicznej drogi i z nowo wybudowaną budką dla pogranicznika. Mało tego. Panom ministrom zamarzyło się nawet z samego aktu podnoszenia szlabanu uczynić widowisko z całym typowym dla tego typu imprez sztafażem, w tym także mowami wychwalającymi własne rządy – rzekomo otwarte na potrzeby lokalnych społeczności. Niestety, ani słówkiem wtedy nie pisnęli, dlaczego z tym show tak długo zwlekali...

Nowa sylwetka hotelu „Dakol" z dobudowanymi skrzydłami. W prawym znajdują się sauny z basenami oraz nowe pokoje hotelowe, w lewym można zagrać w bowling.

Dziś już aktywność podkarwińskich Piotrowic osiągnęła wyższe stadium rozwoju. Dlaczegóż to nie miałyby zarobić na braku granicy?

Droga do realizacji tej idei nie była długa. Samorządowcy i energiczni lokalni przedsiębiorcy wykorzystali fakt, że pobliska Karwina dopuściła do zmniejszenia własnej bazy noclegowej, godząc się na przeróbkę hotelu „Jeleń" na biurowiec, oraz że miejscowości po polskiej stronie nie miały pomysłu na to, jak zatrzymać u siebie ludzi pragnących godziwie się zabawić czy zrelaksować.

Kosztem 36 mln koron (8 mln dała UE) rozbudowano hotel „Dakol", notabene powstały w roku 2002 z zaadaptowanego na ten cel budynku po byłej polskiej szkole, i wyposażono go w tzw. wellness centrum. Uroczystość otwarcia tego zmodernizowanego obiektu odbyła się 26 czerwca 2008 roku.

Zdjęcia: archiwum hotelu

Estetyka i funkcjonalność basenów stoją na najwyższym poziomie.

Dyrektor marketingowa spółki „Dakol" Michaela Pacanovská, która oprowadziła mnie po gustownych i funkcjonalnie urządzonych pomieszczeniach hotelu i po jego sportowo-wypoczynkowym zapleczu, nie kryje zadowolenia z faktu, że firmie udało się wprowadzić w życie ten ambitny projekt podniesienia standardu i poszerzenia zakresu usług „Dakolu". – *Rzeczywistość przeszła nasze najśmielsze oczekiwania* – mówi. – *Z hotelu masowo korzystają biznesmeni, krajowi i zagraniczni przedstawiciele firm wyjeżdżający z Republiki oraz wracający z Polski turyści różnej narodowości. Natomiast wellness centrum oblegane jest przez amatorów aktywnego wypoczynku. Bywa, że w saunach, na bowlingowych torach, golfowych polach, korcie tenisowym i wielofunkcyjnym boisku przeważa język polski...*

Na przykładzie Piotrowic widać doskonale, że ludzie i firmy z inwencją mają dużą szansę skorzystania na demontażu granicy między Polską i Czechami. Luk w ofercie czeskiego przemysłu turystyczno-sportowo-rozrywkowego, które pilnie czekają na wypełnienie przez pomysłowych i pozbawionych uprzedzeń przedsiębiorców, jest jeszcze wiele.

KAZIMIERZ SANTARIUS

Gwiazda wieczoru – zespół PERFECT.

Zaolziańskie PO PROSTU.

ZLOT 2008

w obiektywie Marka Santariusa

Zwyciężczyni konkursu na interpretację piosenki PERFECTU Basia Kubiena.

Basia Kubiena odbiera z rąk Grzegorza Markowskiego swoją nagrodę.

Basia Łakota.

Krakowska grupa WU-HAE.

Dokąd na basen?

Oto kilka informacji nt. wyposażenia, godzin otwarcia i cen biletów na letnich pływalniach miejskich w naszym regionie.

Cz. Cieszyn – ośrodek otwarty w godz. od 9.30 do 19.00, ceny biletów: pełny 40 kc, dzieci do lat 6: wstęp wolny. Dwa baseny (duży i dla dzieci), zjeżdżalnie.

Trzyniec – duży basen i basen dla dzieci, zjeżdżalnia, atrakcją jest wodna piłka nożna. Godziny otwarcia: 9 – 20 Bilet pełny: 45 kc, młodzież do lat 18: 30 kc, dzieci do lat 6: wstęp wolny.

Jabłonków – pływalnia jest częścią ośrodka „Ameryka". Godziny otwarcia: 10 – 18 (w weekendy 9 – 19). Dwa baseny (duży i dla dzieci), zjeżdżalnia, grzyb wodny. Bilet pełny: 45 kc, dzieci do lat 6: wstęp wolny.

Mosty k. Jabłonkowa – jeden basen o nieregularnym kształcie, o głębokości od 15 do 130 cm. Zjeżdżalnia, hydromasaże i inne atrakcje wodne. Otwarty w godz. od 9 do 18. Bilet pełny: 50 kc, dzieci i młodzież: 25 kc, dzieci do lat 3: wstęp wolny.

Karwina – dwa baseny (duży i mały) oraz brodzik dla najmłodszych, zjeżdżalnia. Godziny otwarcia: od 9 do 19. Bilet pełny: 55 kc, dzieci do lat 15: 25 kc, dzieci do lat 3: wstęp wolny.

Hawierzów – basen pływacki, basen kombinowany z licznymi atrakcjami wodnymi (zjeżdżalnie, hydromasaże itp.), dwa baseny dla dzieci – również z atrakcjami wodnymi, basen ze zjeżdżalnią. Otwarty w godz. od 9 do 19. Pełny bilet: 60 kc, dzieci do lat 12: 30 kc, dzieci do lat 2: wstęp wolny.

Praktycznie wszystkie pływalnie mają do zaproponowania dodatkowe atrakcje, takie jak boiska do siatkówki czy innych gier zespołowych, stoły do tenisa stołowego, kręgle, plac zabaw dla dzieci itp. **(dc)**

Fot. MAREK SANTARIUS

Na pływalni w Cz. Cieszynie.

Witamy

ALICJA przyszła na świat 24 lipca br. w trzynieckim szpitalu jako drugie dziecko państwa Haliny i Piotra Szczotków. W domu czekał na nią dwuletni brat Tadzio. Waga urodzeniowa Alicji wynosiła 3 kg, wzrost: 48 cm.

Alicja to imię niejasnego pochodzenia i znaczenia, najczęściej uchodzi za angielską formę niemieckiego imienia Adelajda, oznaczającego „kobietę o szlachetnym usposobieniu". Najbardziej znaną Alicją jest bohaterka słynnej książki Lewisa Carrolla pt. „Alicja w Krainie Czarów".

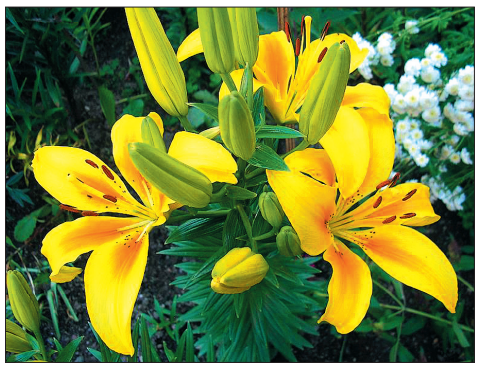
Imieniny Alicja obchodzi: 15 stycznia, 18 kwietnia i 21 czerwca.

UWAGA, RODZICE! Zachęcamy do nadsyłania zdjęć Waszych pociech, które przyszły na świat w ostatnich miesiącach. Prócz zdjęcia prosimy o informacje na temat imion i nazwisk(a) rodziców, daty i miejsca urodzenia dziecka oraz jego wagę urodzeniową i wzrost, ewent. dane nt. rodzeństwa. Interesuje nas też, w jaki sposób wybieraliście imię dla dziecka. Zdjęcia prosimy przesyłać na adres: *chlupova@glosludu.cz* lub klasyczną pocztą na adres redakcji.

Piękna jak lilia

Symbolizuje czystość i niewinność, ale też chwałę i majestat. Miłośnicy lilii mogą w swoim ogrodzie stworzyć istny kalejdoskop barw, kształtów i zapachów. Wszystko dzięki ogromnej liczbie gatunków i odmian pozwalających sadzić lilie zarówno na rabatach, jak i w ogródkach skalnych.

Lilie lubią glebę przepuszczalną i żyzną. Wdzięczne są za regularne podlewanie i nawożenie, lecz nie znoszą nadmiaru wody. Przy zakupie cebul należy się zorientować, czy dana odmiana jest odporna na mróz. Cebule nie powinny być pomarszczone lub przesuszone, a sadzi się je na głębokości odpowiadającej 2,5 wysokościom cebulki. Niskie gatunki lilii można hodować również w doniczkach. **Opr. (dc)**



Źródło: *kobieta.interia.pl*

Kobiece (nie tylko letnie) dolegliwości

MUDr Petr Zielina, lekarz oddziału ginekologiczno-położniczego Szpitala Trzyniec, przybliża nam sytuacje związane z uprawianiem typowych letnich sportów, które mogą być groźne dla kobiet.

Ciepła pogoda zachęca do pływania, wycieczek rowerowych czy innych sportów. Związane jest to z ryzykiem powstania nieprzyjemnych dolegliwości kobiecych – przede wszystkim zapalenia dróg moczowych i upławów z pochwy. Zapalenie dróg moczowych najczęściej objawia się częstym i bolesnym oddawaniem moczu i bólem w podbrzuszu. Latem najczęstszą przyczyną tej choroby bywają mokre kąpielówki, których nie zdejmujemy po kąpieli. Wypróbować można naturalne środki lecznicze, np. herbaty ziołowe (rumianek, rzepik, melisę, nagietek, kwiat głogu), należy też zadbać o dostateczną ilość płynów i ciepło się ubrać. Na rynku jest też masa różnych suplementów diety, które mają przeszkodzić bakteriom w osiedleniu się w drogach moczowych. Jeżeli dolegliwości nie znikną do 3 dni, pojawi się gorączka, krew w moczu lub ból w okolicach bioder, należy zgłosić się do lekarza, który na podstawie laboratoryjnego badania moczu przepisze odpowiednie antybiotyki.

Dalszą niemiłą komplikacją sportów letnich mogą być zapalenia pochwy, najczęściej wywołane przez drożdżaki, ewent. przez inne drobnoustroje. Objawem zapalenia pochwy i zewnętrznych organów płciowych jest gęsta biała wydzielina przypominająca twaróg, świąd i uczucie pieczenia w pochwie, zaczerwienienie narządów płciowych, a także ból podczas stosunku lub podczas oddawaniu moczu. Powodem może być noszenie mokrych kąpielówek, a także ciasnej bielizny ze sztucznych tkanin, zaparzenie podczas długiej jazdy na rowerze, gorące kąpiele (np. w termach), niewłaściwe stosowanie tamponów i podpasek higienicznych, nieodpowiednie kosmetyki lub proszki do prania, niewłaściwa dieta (nadmiar cukrów, tłuszczów i ostrych przypraw).

W warunkach równowagi biologicznej w pochwie żyją bakterie Lactobacillus, które utrzymują w niej kwaśne środowisko i dzięki temu chronią ją przed zapaleniami. Gdy równowaga ta zostanie naruszona, przyjazne dla zdrowia bakterie Lactobacillus są częściowo zastąpione przez inne drobnoustroje.

Udowodniono, że 75 proc. kobiet co najmniej raz w życiu spotka się z upławami, będącymi równocześnie najczęstszą przyczyną wizyt w gabinecie ginekologa. Terapia w przypadku pojedynczego schorzenia nie stwarza problemu. Przede wszystkim trzeba wyeliminować przyczyny, a następnie można sięgnąć po lekarstwa w formie czopków, kremów lub tabletek dopochwowych, zawierających środki bakteriobójcze. Można je kupić w aptekach bez recepty. Istnieją również płyny do płukania pochwy. Wypróbować można również naturalny jogurt zawierający żywe kultury, który należy wprowadzić wprost do pochwy. Rynek oferuje też szereg środków higieny intymnej o odpowiednim odczynie pH.

Jeżeli objawy nie znikną do trzech dni, należy udać się do ginekologa, który stwierdzi na podstawie badania laboratoryjnego, jakie mikroorganizmy spowodowały upławy, i wybierze odpowiedni antybiotyk. Niemniej bardzo ważna jest prewencja – nie tylko w okresie letnim. **(dc)**

Ciekawostki

Kosmos w śmietniku

Pewna francuska stewardessa wygrała podróż w kosmos wyciągając z kosza na śmieci opakowanie po czekoladowym batoniku. 32-letnia Mathilde Epron wyrzuciła papierek natychmiast po rozpakowaniu wafelka, ponieważ uznała, że nie ma szans na wygraną w konkursie, jednak po 2 godzinach powróciła do kosza, żeby sprawdzić kod na opakowaniu i odkryła, że to właśnie ona poleci na orbitę ziemską statkiem Rocketplane.

Sprzedam stuletnie dżinsy

Para dżinsów marki Levi's sprzed 100 lat została wystawiona na sprzedaż na portalu aukcyjnym eBay. Pokryte plamami wosku spodnie z oryginalną metką zostały znalezione w nieczynnej kalifornijskiej kopalni złota i, jak opisuje je sprzedawca, dzięki licznym przetarciom przypominają najmodniejszy obecnie styl dżinsów.

Modny rozwód

Jesienią we Wrocławiu odbędą się pierwsze Targi Rozwodowe. Prawnicy, mediatorzy, psycholodzy, agencje nieruchomości, biura detektywistyczne i turystyczne – wszyscy oni pomogą parom, które przeżywają kryzys, pogodzić się lub definitywnie zakończyć małżeństwo. Będą też takie usługi, jak organizacja imprez rozwodowych, podczas których obrączki spuszcza się w ubikacji, a fotografie ślubne pali. Firmy cateringowe już czekają, by na tę okoliczność przygotować specjalne menu, a branża odzieżowa zaprezentuje pokaz mody rozwodowej pod tytułem „Nowy i szczęśliwy początek". Organizatorem targów jest... Centrum Ślubne Barti, które zajmowało się dotychczas organizowaniem targów ślubnych.

Kto mieszka w Nowym Jorku?

Aż 1,8 miliona mieszkańców Nowego Jorku nie posługuje się językiem angielskim. Burmistrz Michael Bloomberg zapowiedział, że już wkrótce miejskie urzędy będą musiały świadczyć usługi w co najmniej 6 językach obcych: hiszpańskim, chińskim, rosyjskim, koreańskim, włoskim i kreolskim ze względu na sporą część populacji, która nie zna angielskiego.

Rekordowe puzzle

Pewien brytyjski emeryt właśnie ukończył po 6 miesiącach układanie największych puzzli jakie istnieją na świecie. Złożenie wszystkich 24 000 elementów gigantycznej układanki ze zdjęciem delfinów i łodzi zajęło 73-letniemu Ericowi Smithowi około 537 godzin cierpliwej pracy i wymagało wyniesienia z kilku pokoi większości mebli.

Smacznego

Dach z herbatników

Składniki: Po jednym opakowaniu jasnych i kakaowych herbatników (najlepiej „Be-be"), 50 dag twarogu, 15 dag cukru pudru, 20 dag masła, 2-3 banany, rum do smaku.

Przygotowanie: Ucieramy masło z cukrem i twarogiem, dodając rum. Na folii aluminiowej układamy na przemian, tworząc „szachownicę", jasne i kakaowe herbatniki, w 3 rzędach po 7 sztuk. „Szachownicę" smarujemy połową kremu, po czym układamy drugą warstwę herbatników. Tym razem jasne herbatniki kładziemy na ciemne i odwrotnie. Następnie dodajemy drugą warstwę kremu, a na środkowym rzędzie układamy obrane ze skórki banany. Brzegi folii aluminiowej podnosimy ostrożnie w górę, tak by herbatniki połączyły się u góry, tworząc „dach". Deser wstawiamy do lodówki, a gdy stężeje, polewamy go lukrem czekoladowym. **(dc)**

Fot. DANUTA CHLUP

UWAGA! Zachęcamy Szanownych Czytelników do nadsyłania własnych, ciekawych i sprawdzonych przepisów kulinarnych. Do przepisu prosimy dołączyć zdjęcie gotowej potrawy. Najciekawsze propozycje wydrukujemy na łamach „Głosu". Przepisy należy przesyłać na adres: *chlupova@glosludu.cz*.

Ale heca

Co myślisz o naszym nowym koledze?
– pyto Janka koleżanke w biurze.
– To jakisi nerwowy facet; ledwo siednie za biurkym, to sie zaroz biere do roboty!

⚜ ⚜ ⚜

– Co ci dochtór przepisoł?
– Kozoł mi pić moc wody,
– A to skurczybyk; dostoł kóniak, a tobie koże pić wode!

⚜ ⚜ ⚜

– Pani syn mie nazwoł krowóm!...
– A to gówniorz! Tela razy żech mu tłumaczyła, że żodyn ni może za swój wyglónd!

⚜ ⚜ ⚜

– Jak ci idzie, syneczku, w szkole?
– Dobrze mamo.
– A jaki je tyn nowy nauczyciel?
– Strasznie pobożny.
– Skónd wiysz?
– Bo po każdej moji odpowiedzi skłodo ręce i mówi: „O mój Boże!"...

⚜ ⚜ ⚜

– Ni móm szmaku, panie dochtorze!
– lutuje sie hrubo baba.
– A kiedy pani ni mo tego szmaku?
– Po jedzyniu.

⚜ ⚜ ⚜

– Wiysz, jak se oblekym to futro z norek, pies strasznie na mie szczeko – mówi baba chłopu. – Ciekawe czymu?!
– Bo nienawidzi kocurów!

WTOREK 5 SIERPNIA

TVP 1

5.55 Był taki dzień 5 sierpnia **6.00** Kawa czy herbata? **8.00** Wiadomości **8.13** Kwadrans po ósmej **8.30** Świnka Peppa - Basen **8.35** Sindbad - Przygoda z Czarną Perłą **9.05** Jedynkowe przedszkole **9.30** Strażak Sam **9.45** Na wysokiej fali **10.15** Szkoła złamanych serc **11.00** Szansa na życie (mag.) **11.15** Borem, lasem... **11.55** Był taki dzień 5 sierpnia **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.20** Plebania (s.) **13.15** Siódme niebo - Wołanie o pomoc **14.00** Klan (s.) **14.30** Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... **15.00** Wiadomości **15.10** Skrywana przeszłość **16.35** Opole 2008 na bis - Zespół Feel **17.00** Teleexpress **17.20** Celownik **17.30** Przebojowa noc **17.40** Moda na sukces (s.) **18.30** Faceci do wzięcia (s.) **19.00** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.20** Samotny facet **21.55** Misja specjalna (mag.) **22.30** Kamienie śmierci (s.) **23.20** Detektyw Foyle - Gry wojenne **1.00** Kojak (s.) **1.50** Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... **2.15** Był taki dzień 5 sierpnia **2.20** Notacje - Adolf Juzwenko.

TVP 2

6.00 W labiryncie **6.25** Smaczne Go! Przemysław Saleta **7.30** Góra Jawor **7.55** Kacper - Potworna kopia **8.25** M jak miłość (s.) **9.20** Barwy szczęścia (s.) **10.15** Egzamin z życia **11.05** Sąsiedzi (s.) **11.40** Córki McLeoda - Z podniesionym czołem **12.30** Harry i Hendersonowie - Cena zwycięstwa **12.55** Gdy Maurowie rządzili w Europie **13.55** Dubidu (pr. muz.) **14.55** Statek miłości (s.) **15.50** 07 zgłoś się - Zamknąć za sobą drzwi **17.25** M.A.S.H. (s.) **18.00** Program lokalny **18.30** Panorama **19.05** Codzienna 2 m 3 **19.35** Sopot Hit Festiwal 2008 **20.10** Dr House (s.) **21.00** Oficerowie (s.) **21.45** Kocham kino na Festiwalu Filmu i Sztuki „Dwa Brzegi" **22.00** Cztery wesela i pogrzeb (film angielski) **0.00** Panorama **0.15** Trzeci **1.55** Biuro kryminalne **2.45** Z Dwójką bezpieczniej **2.50** Noc zagadek - teleturniej interaktywny.

TV KATOWICE

6.00 Serwis info **7.45** Aktualności **7.50** Gramy dla was **8.02** Gość poranka **8.15** Serwis info flesz **8.35** Korespondent TVP o poranku **8.45** Schlesien Journal **9.10** Korespondent TVP o poranku **9.55** Biznes - otwarcie dnia **11.06** Serwis kulturalny **12.07** Pięć minut dla zdrowia **13.06** Okno na Polskę **13.21** Info dzień **14.06** Serwis ekonomiczny **15.11** Raport z Polski **16.03** Serwis ekonomiczny **16.14** Rozmowa dnia **16.45** Aktualności **16.50** Relacje **17.00** TV Katowice poleca **17.10** TV Katowice zaprasza **18.00** Aktualności **18.55** Wokół nas **19.10** Tropiciele **19.25** Bliżej natury **19.50** Kwiaty, ogrody **19.55** TV Katowice zaprasza **20.10** Minęła 20-ta **21.07** Telekurier bliżej ciebie **21.45** Sport **22.18** Minął dzień **23.44** Tajemnicze Chiny - Cesarska ćma **0.44** Minęła 20-ta **1.27** Okno na Polskę.

POLSAT

5.30 Wstawaj! Gramy! (pr. muz.) **6.15** Kochanie, zmniejszyłem dzieciaki (s.) **7.30** Wielka wygrana (teleturniej) **8.25** Powrót Arabeli (s.) **9.00** Słodkie zmartwienia **9.30** Czarodziejki (s.) **10.30** Beverly Hills 90210 (s.) **11.30** Zwariowany świat Malcolma **12.00** Gorące Hawaje **13.00** Dom nie do poznania **14.00** Miodowe lata **14.45** Świat według Bundych (s.) **15.50** Wydarzenia **16.15** Interwencja (mag.) **16.30** Tylko miłość (s.) **17.30** Daleko od noszy - Cud nad urną **18.00** Miodowe lata **18.50** Wydarzenia **19.30** Mamuśki **20.00** CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.) **21.00** Rącze konie (film USA) **23.45** Nieustraszeni (s.) **0.45** Fala zbrodni - Zbieracze śmierci **1.45** Ale kasa **2.45** Zakazana kamera **4.45** Nocne randki.

TVC 1

5.59 Dzień dobry z TVC **8.30** Bob Budowniczy (s. anim.) **8.40** Z Hurvinkiem do lekarza (s. anim.) **8.50** Mateuszek (s. anim.) **9.05** Gra w zielone (cykl dok.) **9.30** Człowiek ze strychu (film czes.) **11.10** Jožka Černý i przyjaciele (pr. muz.) **12.00** Wiadomości **12.30** Szczęście domowe **13.00** Wyspy zapomnianego spokoju **13.30** Co to znaczy w domu? **13.55** Córki McLeoda (s.) **14.40** Zwariowana dziewczyna (s.) **15.05** Lot 29 (s.) **15.25** Simpsonowie (s. anim.) **15.50** Marcin Marzyciel (s.) **16.05** Jack Holborn (s.) **16.30** Bob Budowniczy (s.) **16.40** Z Hurvinkiem do lekarza (s. anim.) **16.50** Mateuszek (s. anim.) **17.05** AZ-kwiz **17.30** Dom - to sztuka (mag.) **17.55** Prognoza pogody **17.57** Minuta z przyrody **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Czarne owce (pr. publ.) **18.45** Wieczorynka **18.55** Losowanie Szczęśliwej 10 **19.00** Wiadomości, wiadomości regionalne, prognoza pogody, sport **20.00** Taxi **20.30** Wszystko party (talk show) **21.15** Retro (mag.) **21.45** Małżeńskie etiudy w 20 lat później (cykl dok.) **23.35** Folkmotivy – wyd. spec. **0.15** Losowanie Szczęśliwej 10 **0.20** Reporterzy TVC **0.55** Podróż po ... **1.25** Tarcze królestwa czeskiego.

TVC 2

6.10 Wiadomości TVS **6.30** Wiadomości regionalne **7.50** Panorama **8.30** Kosmopolis (mag.) **9.00** Dzień dobry z Moraw i Śląska **11.25** AZ-kwiz **12.00** Chłopaki w akcji (mag. kul.) **12.30** Czarne owce **12.45** Piękno **13.15** Teraz prowadzą dziadek z babcią **13.25** Lekcja śpiewu **14.10** Książka do plecaka **14.15** Bajka **14.55** Mity i fakty historii (cykl dok.) **15.50** Moc sztuki: Rembrandt (cykl dok.) **16.40** Odpryski czasu **17.00** Powrót do źródeł **17.20** Josef Hlávka (dok.) **18.00** Klucz (mag.) **18.30** Babel (mag.) **19.00** Wiadomości w języku migowym **19.05** Muzyka klasyczna **19.25** Ćwiczmy z TVC **19.35** Simpsonowie (s. anim.) **20.00** 1900: człowiek legenda (film wł.) **22.00** Kinobox (mag.) **22.30** Wydarzenia, komentarze **23.05** Sport **23.10** Klub dokumentalny: Roger i ja **0.40** Wieczór na temat: Dlaczego jest nam potrzebna demokracja **2.40** Habsburgowie.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **8.30** Cud Juany (s.) **9.30** Modelka na medal (film USA) **11.10** Julie Lescaut (s.) **13.05** Lea Parker (s.) **14.05** Dziewczyny Gilmore'a (s.) **15.00** Zagubieni (s.) **16.00** Kobra 11 (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda **17.20** Dwóch i pół (s.) **17.45** Redakcja (s.) **18.40** Dr House (s.) **19.30** Wiadomości, sport, pogoda **20.00** Z piekła szczęście (bajka) **22.25** Program Hades 1/2 (film USA) **0.10** Ślepa sprawiedliwość (s.) **0.55** Sprawy Da Vinciego (s.) **2.15** Talk show.

PRIMA

6.30 Party z kucharzem **7.00** Tabaluga (s. anim.) **7.30** Gwiezdna olimpiada Scooby'ego (s. anim.) **8.00** Will & Grace (s.) **8.25** Malcolm w tarapatach (s.) **8.50** Przyjaciele (s.) **9.15** Nieustraszony (s.) **10.15** Siódme niebo (s.) **11.05** Medicopter 117 (s.) **12.05** Diagnoza morderstwo (s.) **13.00** Pomoc domowa (s.) **13.25** Hunter (s.) **14.25** Renegat (s.) **15.20** Will & Grace (s.) **15.45** Jordan (s.) **16.40** Komisarz Rex (s.) **17.40** Wiadomości regionalne **17.45** Minuty regionu **18.05** 5 kontra 5 (kwiz show) **18.55** Wiadomości, sport **19.30** Przyjaciele (s.) **19.55** Prognoza pogody **20.00** Bardzo delikatne związki (s.) **21.10** Raj marzeń (film niem.) **22.50** Specjaliści (s.) **23.50** Sprawa dla dwu (s.) **0.55** Zadzwoń do jasnowidza **2.40** Klinika (s.).

ŚRODA 6 SIERPNIA

TVP 1

5.55 Był taki dzień 6 sierpnia **6.00** Kawa czy herbata? **8.00** Wiadomości **8.15** Kwadrans po ósmej **8.30** Świnka Peppa **8.35** Owocowe ludki - Podróż do Paryża **9.05** Domisie (dla dzieci) **9.35** Baranek Shaun - Czary **9.45** Na wysokiej fali **10.15** Szkoła złamanych serc **11.05** Kwadrans na kawę **11.20** Podróżnik **11.55** Był taki dzień 6 sierpnia **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.20** Plebania (s.) **13.15** Siódme niebo - Niedziela **14.00** Klan (s.) **14.30** Raj **15.00** Wiadomości **15.10** Mąż do wynajęcia **16.45** Przebojowa noc **17.00** Teleexpress **17.20** Celownik **17.35** Moda na sukces (s.) **18.30** Faceci do wzięcia (s.) **19.00** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.20** Piekło na drodze (film kanad.) **22.00** Prawo Bronksu **0.00** Konstelacje **0.55** Komediantka **2.10** Misja specjalna **2.35** Był taki dzień 6 sierpnia **2.40** Notacje - Adam Zaleski.

TVP 2

6.15 Smaczne go! Krzysztof Piasecki **7.20** Wakacyjne ulice kultury **7.40** Kacper - Jasper **8.05** M jak miłość (s.) **9.00** Barwy szczęścia(s.) **9.55** Egzamin z życia **10.50** Sąsiedzi (s.) **11.20** Córki McLeoda - Koniec bajki **12.10** Harry i Hendersonowie - Złodziej w domu **12.35** Siły pierwotne **13.25** Tydzień Kultury Beskidzkiej **13.35** Dubidu (pr. muz.) **14.30** Statek miłości (s.) **15.25** Tydzień Kultury Beskidzkiej **15.30** 07 zgłoś się - Przerwany urlop (s.) **17.25** M.A.S.H. (s.) **18.00** Program lokalny **18.30** Panorama **19.05** Codzienna 2 m 3 **19.35** Sopot Hit Festiwal 2008 **20.00** Rodzina Trendych **20.35** Wisła Kraków : Beitar Jerozolima - Liga Mistrzów **22.50** Hity na czasie - Płock **23.50** Tydzień Kultury Beskidzkiej **0.00** Panorama **0.20** Cień wątpliwości **2.05** Europa da się lubić - Ludzie Europy **2.50** Noc zagadek - teleturniej interaktywny.

TV KATOWICE

6.00 Serwis info **7.45** Aktualności **7.50** Gramy dla was **8.00** Serwis info flesz **8.02** Gość poranka **8.17** Przegląd portali internetowych **8.35** Korespondent TVP o poranku **8.45** **Zaolzie** **9.55** Biznes - otwarcie dnia **11.06** Serwis kulturalny **12.07** Pięć minut dla zdrowia **13.05** Okno na Polskę **14.06** Serwis ekonomiczny **14.45** Serwis info **15.11** Raport z Polski **16.04** Studio Senat **16.45** Aktualności **16.50** Relacje **17.00** Raport z akcji (mag.) **18.00** Aktualności **18.55** Ludzie i sprawy **19.25** Zbliżenia filmowe **19.40** Motokibic.tv **19.55** TV Katowice zaprasza **20.10** Minęła 20-ta **21.07** Telekurier bliżej ciebie **22.18** Minął dzień **23.44** Jak przechytrzyć terrorystów? **0.36** Minęła 20-ta **1.19** Okno na Polskę **1.29** Telekurier bliżej ciebie.

POLSAT

5.30 Wstawaj! Gramy! (pr. muz.) **6.15** Kochanie, zmniejszyłem dzieciaki (s.) **7.30** Wielka wygrana (teleturniej) **8.25** Powrót Arabeli (s,) **9.00** Słodkie zmartwienia **9.30** Czarodziejki (s.) **10.30** Beverly Hills 90210 (s.) **11.30** Zwariowany świat Malcolma **12.00** Gorące Hawaje **13.00** Dom nie do poznania **14.00** Miodowe lata (s.) **14.45** Świat według Bundych (s.) **15.50** Wydarzenia **16.15** Interwencja (mag.) **16.30** Tylko miłość (s.) **17.30** Daleko od noszy **18.00** Miodowe lata **18.50** Wydarzenia **19.30** Mamuśki (s.) **20.00** Świat według Kiepskich (s.) **21.00** Szkolny patrol (film USA) **23.00** Misiek Koterski - Show **0.00** Fala zbrodni - Aquapolis **1.00** Ale kasa **2.00** Zakazana kamera **4.00** Nocne randki **5.00** Music Spot.

TVC 1

5.59 Dzień dobry z TVC **8.30** Bob Budowniczy (s. anim.) **8.40** Z Hurvinkiem do lekarza (s. anim.) **8.50** Mateuszek (s. anim.) **9.00** Bajka **9.50** Grzeszni ludzie miasta Brna (s.) **11.00** Muzykanci, grajcie **11.20** Zdradź mi, co jesz **12.00** Wiadomości **12.30** Szczęście domowe (mag.) **13.00** Wyspy zapomnianego spokoju **13.30** Co to znaczy w domu? **13.55** Córki McLeoda (s.) **14.40** Zwariowana dziewczyna (s.) **15.05** Lot 29 (s.) **15.25** Simpsonowie (s. anim.) **15.50** Marcin Marzyciel (s.) **16.05** Jack Holborn (s.) **16.30** Bob Budowniczy (s. anim.) **16.40** Z Hurvinkiem do lekarza (s. anim.) **16.50** Mateuszek (s. anim.) **16.55** Śpiewanki **17.05** AZ-kwiz **17.30** Pod pokrywką (mag.) **17.55** Prognoza pogody **17.57** Minuta z przyrody **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Czarne owce (pr. publ.) **18.45** Wieczorynka **18.55** Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki **19.00** Wiadomości, wiadomości regionalne, prognoza pogody, sport **19.55** Losowanie Sportki i Szansy **20.00** List do Ciebie – Powroty **20.55** Vladimír Menšík (dok.) **21.50** Na tropie (mag. krym.) **22.15** 3 kobiety w letni wieczór (s.) **23.55** Losowanie Sportki i Szansy **0.00** Musicblok (mag.) **0.30** Losowanie Szczęśliwej 10 **0.35** Sabotaż (mag.) **1.05** Świat zwierząt **1.25** Dom - to sztuka.

TVC 2

6.10 Wiadomości TVS **6.30** Wiadomości regionalne **7.50** Panorama **8.30** Babel (mag.) **9.00** Dzień dobry z Moraw i Śląska **11.25** AZ-kwiz **12.00** Dom - to sztuka (mag.) **12.30** Czarne owce (pr. publ.) **12.50** Reporterzy TVC **13.35** Dwanaście miesięcy (bajka) **14.00** Niedźwiedzie niczego nie wiedzą (s.) **14.25** Wędrówki krainą **14.40** Marcin Marzyciel (s. anim.) **14.50** Jack Holborn (s.) **15.20** Jaroslav Dietl (dok.) **16.20** Pryzmat (mag.) **16.40** Planeta Nauki **17.05** Alchemia istnienia **17.30** Drzewa **18.00** Adres: Europa środkowa **18.30** Zwierzenia plastyków (cykl dok.) **19.00** Wiadomości w języku migowym **19.05** Muzyka klasyczna **19.25** Ćwiczmy z TVC **19.35** Simpsonowie (s. anim.) **20.00** Ten nasz czeski charakter **20.30** Filmowy klub: Transamerica (film USA) **22.10** Film o filmie „Batory" **22.30** Wydarzenia, komentarze **23.05** Sport **23.10** Q (mag.) **23.40** Nocny klub filmowy: Naqoyqatsi (film USA) **1.05** Waleczne epizody z archiwum (dok.).

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **8.30** Cud Juany (s.) **9.30** Jak to było z Audrey (film USA) **11.15** Julie Lescaut (s.) **13.05** Lea Parker (s.) **14.10** Dziewczyny Gilmore'a (s.) **15.05** Zagubieni (s.) **16.05** Kobra 11 (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda **17.20** Dwóch i pół (s.) **17.45** Redakcja (s.) **18.40** Dr House (s.) **19.30** Wiadomości, sport, pogoda **20.00** Bez śladu (s.) **20.55** Dowody zbrodni (s.) **21.50** Gliniarze z peryferii (s.) **22.40** Bez skazy (s.) **0.00** Fruwający wirus (film USA) **2.15** Lucie Bílá.

PRIMA

6.30 Party z kucharzem **7.00** Tabaluga (s. anim.) **7.30** Gwiezdna olimpiada Scooby'ego (s. anim.) **8.00** Will & Grace (s.) **8.25** Malcolm w tarapatach (s.) **8.50** Przyjaciele (s.) **9.15** Nieustraszony (s.) **10.15** Siódme niebo (s.) **11.05** Medicopter 117 (s.) **12.00** Diagnoza morderstwo (s.) **12.55** Pomoc domowa (s.) **13.25** Hunter (s.) **14.25** Renegat (s.) **15.20** Will & Grace (s.) **15.45** Jordan (s.) **16.40** Komisarz Rex (s.) **17.40** Wiadomości regionalne **17.45** Minuty regionu **18.05** 5 kontra 5 (kwiz show) **18.55** Wiadomości, sport **19.30** Przyjaciele (s.) **19.55** Prognoza pogody **20.00** Zgadnij, kim jestem! **21.10** Top Star magazyn **22.20** Zabójcze umysły (s.) **23.15** Psych (s.) **0.10** Sprawa dla dwu (s.) **1.15** Zadzwoń do jasnowidza **3.00** Klinika (s.).

POLONIA

WTOREK 5 SIERPNIA

6.00 Kawa czy herbata? **8.00** Wiadomości **8.13** Kwadrans po ósmej **8.30** Domisie - Boję się ciemności **9.00** Magazyn przechodnia **9.15** Dbaj o zdrowie - Bobas w wodzie, medycyna chińska - akupunktura, czerniak - rak skóry (mag.) **9.30** Anima - Julian Józef Antonisz **9.50** Pojazdy powstańczej Warszawy (dok.) **10.35** Dzień jak co dzień - Zamek Królewski (rep.) **10.50** Stacyjka (s.) **11.45** Pamiętaj o mnie **12.00** Wiadomości **12.10** Dwie strony medalu (s.) **13.00** Nasz reportaż - Pamięć ciągle żywa **13.25** Warto kochać (s.) **14.10** Romane Dyvesa inspirace **15.00** Skarb sekretarza (s.) **15.40** Kabaretowa Scena Dwójki - Hrabi Dracula **16.30** Podróże kulinarne Roberta Makłowicza - Tropikalny smak **17.00** Teleexpress **17.15** Domisie - Boję się ciemności **17.45** Opowieści wiatru i morza (mag.) **18.05** Kurs języka polskiego. Profesor Smok i przyjaciele **18.30** Polska z bocznej drogi – Matka (rep.) **18.45** Anima - Julian Józef Antonisz **19.05** Pamiętaj o mnie **19.15** Reksio (s. anim.) **19.30** Wiadomości **20.10** Dwie strony medalu (s.) **21.00** Biznes z gwarancją (mag.) **21.25** Kopciuszek (s.) **21.50** Wyjechani (dok.) **22.20** Skarb sekretarza (s.) **22.45** Rozmowy na temat... - Historia polskiej emigracji we Francji **23.00** Dookoła mediów - koncert Tomasza Jachimka **23.45** Dziękujemy za solidarność - Andrzej Błaszczyński **24.00** Panorama **0.15** Kurs języka polskiego. Profesor Smok i przyjaciele **0.45** Anima - Julian Józef Antonisz **1.05** Pamiętaj o mnie **1.15** Reksio (s. anim.) **1.30** Wiadomości **2.00** Dwie strony medalu (s.) **2.50** Biznes z gwarancją (mag.) **3.10** Kopciuszek (s.) **3.40** Wyjechani (dok.) **4.05** Skarb sekretarza (s.).

ŚRODA 6 SIERPNIA

6.00 Kawa czy herbata? **8.00** Wiadomości **8.15** Kwadrans po ósmej **8.30** Domowe przedszkole - Kozy i koziołki **8.55** Ostoja (s.) **9.20** Droga do EURO 2012 (mag.) **9.35** Made in Poland **10.05** Koncert Galowy - Rzeszów 2008 **10.55** Tajemnice Watykanu - „Papieskie gospodarstwo" (rep.) **11.20** Bobrek dance (rep.) **11.45** Pamiętaj o mnie **12.00** Wiadomości **12.10** Dwie strony medalu (s.) **13.00** Biznes z gwarancją (mag.) **13.20** Kopciuszek (s.) **13.45** Wyjechani (dok.) **14.10** Dookoła mediów - koncert Tomasza Jachimka **15.10** Okna sztuki (mag.) **15.25** Ja i mój pan (mag.) **15.40** Góra Jawor (rep.) **16.00** Ostoja (s.) **16.30** Wojciech Cejrowski - boso przez świat (rep.) **17.00** Teleexpress **17.15** Domowe przedszkole - Kozy i koziołki **17.45** Polska z bocznej drogi – Spotkanie **17.55** Droga do EURO 2012 (mag.) **18.10** Handlarze wolnością **18.35** Bobrek dance (dok.) **19.00** Pamiętaj o mnie **19.15** Przygody Kota Filemona - Najwierniejszy towarzysz (s. anim.) **19.30** Wiadomości **20.10** Dwie strony medalu (s.) **21.05** Tydzień Polski (mag.) **21.35** Kino Sąsiadów na bis - Zapomniane światło (film czes.) **23.20** Elegia na śmierć Roja (dok.) **24.00** Panorama **0.15** Dzika Polska (dok.) **0.40** Made in Poland **1.05** Pamiętaj o mnie **1.15** Przygody Kota Filemona - Najwierniejszy towarzysz (s. anim.) **1.30** Wiadomości **2.00** Dwie strony medalu (s.) **2.50** Tydzień Polski (mag.).

CZWARTEK 7 SIERPNIA

6.00 Kawa czy herbata? **8.00** Wiadomości **8.14** Kwadrans po ósmej **8.30** Budzik – Hygiena **9.00** Raj (mag.) **9.25** Olimpijczycy 2008 (mag.) **9.45** Skarby nieodkryte **10.10** Handlarze wolnością **10.35** Bałtycki Festiwal Piosenki - Karlshamn 2008 **11.25** Zaproszenie - Miasto innym na wzór zbudowane **11.45** Pamiętaj o mnie **12.00** Wiadomości **12.10** Dwie strony medalu (s.) **13.00** Tydzień Polski (mag.) **13.30** Elegia na śmierć Roja (dok.) **14.00** Macie swego poetę (dok.) **14.35** Misja specjalna (mag.) **15.00** Laboratorium XXI wieku (mag.) **15.20** Szansa na życie (mag.) **15.35** Zacisze gwiazd - Katarzyna Pakosińska **16.00** Raj (mag.) **16.30** Światowiec (mag.) **17.00** Teleexpress **17.15** Budzik – Hygiena **17.40** Dzień jak co dzień - Zamek Królewski (rep.) **17.50** Za zamkniętymi drzwiami – ZOO (mag.) **18.05** Psi psycholog (dok.) **18.30** Wakacyjne ulice kultury (mag.) **18.45** Olimpijczycy 2008 (mag.) **19.00** Pamiętaj o mnie **19.15** Przygody Bolka i Lolka - Bieg na przełaj (s.) **19.30** Wiadomości **20.10** Dwie strony medalu (s.) **21.00** Andrzej Bednarczyk (dok.) **21.30** Kino Sąsiadów na bis - Kontrolerzy (film węgierski) **23.30** Misja specjalna (mag.) **24.00** Panorama **0.15** Opowieści wiatru i morza (mag.) **0.40** Skarby nieodkryte **1.05** Pamiętaj o mnie **1.15** Przygody Bolka i Lolka - Bieg na przełaj (s.) **1.30** Wiadomości **2.00** Dwie strony medalu (s.) **2.50** Andrzej Bednarczyk (dok.) **3.20** Kino Sąsiadów na bis - Kontrolerzy (film węgierski) **5.10** Skansen w Wygiełzowie (rep.).

PIĄTEK 8 SIERPNIA

6.00 Kawa czy herbata? **8.00** Wiadomości **8.14** Kwadrans po ósmej **8.30** Moliki książkowe, czyli - co czytać dziecku (mag.) **8.40** Kuchcikowo - gotowanie na ekranie **9.00** Panna z mokrą głową (s.) **9.25** „...swego nie znacie..." **9.35** Pomorskie krajobrazy - Historia i ludzie **10.00** Welcome to Kraków (rep.) **10.10** Czarne chmury (s.) **11.00** Przeboje młodzieżowe **11.35** Polska z bocznej drogi – Matka (rep.) **11.45** Pamiętaj o mnie **12.00** Wiadomości **12.10** Dwie strony medalu (s.) **13.00** Lnianka, bunkry i Kłopot na lato (mag.) **13.25** Hity satelity **13.40** Andrzej Bednarczyk (dok.) **14.10** W sportowym stylu (mag.) **14.35** Wielkie sprzątanie **14.50** „...swego nie znacie..." - Katalog zabytków **15.00** Magazyn przechodnia (mag.) **15.15** Zielonym do góry **15.30** Przeboje lata z klasyką - Arcangelo Corelli **16.00** Welcome to Kraków (rep.) **16.10** Duże dzieci **16.55** Zwierzowiec **17.10** Kuchcikowo - gotowanie na ekranie **17.30** Teleexpress **17.50** Czarne chmury (s.) **18.45** Hity satelity **19.00** Pamiętaj o mnie **19.15** Dziewczynka z orzeszka (s. anim.) **19.30** Wiadomości **20.00** Sopot Hit Festiwal **22.55** Dwie strony medalu (s.) **23.40** Lnianka, bunkry i Kłopot na lato (mag.) **0.10** Panorama **0.25** Magazyn przechodnia **0.40** Bobrek dance (dok.) **1.05** Pamiętaj o mnie **1.15** Dziewczynka z orzeszka (s. anim.) **1.30** Wiadomości **2.05** Dwie strony medalu (s.) **2.55** Lnianka, bunkry i Kłopot na lato (mag.) **3.20** Hity satelity.

WSPOMNIENIA

Kto Cię znał, ten w dobrym wspomni,
kto kochał, nigdy nie zapomni.

Dnia 2. 8. 2008 minęła 10. rocznica śmierci naszej Ukochanej

śp. EWY CZOLKOWEJ

z Ropicy. O chwilę wspomnień proszą najbliżsi.

AD-098

Byłaś dla nas wszystkim,
byłaś słońca promieniem,
zostaniesz na zawsze
najdroższym wspomnieniem.

Dzisiaj, 5. 8. 2008 obchodziłaby swoje 95. urodziny moja Najukochańsza Mateczka

śp. WILHEMINA SYRKOWA

z domu Szeligowa z Karwiny 2. Ze smutkiem w sercu wspomina i o modlitwę prosi córka z mężem.

GL-307

NEKROLOGI

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 24 czerwca 2008 nieoczekiwanie zmarła w Londynie w wieku niespełna 80 lat pochodząca z Pasiek na Zaolziu nasza Najukochańsza Matka, Teściowa, Babcia, Siostra, Szwagierka, Ciocia i Kuzynka

śp. ANNA CIENCIAŁA

z domu Cymorek. Złożenie prochów Drogiej Zmarłej odbędzie się w piątek 8 sierpnia o godz. 16.30 na cmentarzu ewangelickim w Cieszynie. Córka i syn z rodzinami.

GL-462

CO W KINACH

KARWINA – Centrum: Ścigani (5, 6, godz. 17.45); Hancock (5, 6, godz. 20.00); **HAWIERZÓW – Centrum**: Chłopiec z latawcem (5, 6, godz. 15.30); Bathory (5, 6, godz. 17.30, 20.00); **JABŁONKÓW**: 21 (6, godz. 19.30); **CIESZYN – Piast**: Kroniki Spiderwicka (5, 6, godz. 16.00); Zdarzenie (5, 6, godz. 18.00); Seks w wielkim mieście (5, 6, godz. 19.45).

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: TVC 1, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00; TVC 2, sobota od godz. 7.00.

POLSKIE AUDYCJE: Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz, po-pt: godz. 19.00; nie: godz. 18.30.

CO W TERENIE

BŁĘDOWICE – Klub Kobiet i Klub Seniora zapraszają na spotkanie 6. 8. o godz. 15.00 do Domu PZKO.

ZARZĄD KNE – zebranie odbędzie się w czwartek 7. 8. o godz. 9.00 w Domu Polskim na Kościelcu.

URLOP

NAJPIĘKNIEJSZE miejsca w Polsce i na Słowacji – 19. 9. – 21. 9., 3-dniowa wycieczka, zakwaterowanie w hotelu, niepełne wyżywienie (śniadanie + kolacja). Kraków, Wieliczka, Zakopane, Pieniny, Štrbské pleso, Beszeniowa, góralski piknik (prosię) – cena 2 650 kc. CK A-Z Tour Bystrzyca, tel.: 558 995 995, *www.ckaztour.cz.*

GL-454

CO ZA OLZĄ

MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO, Regera 6, Cieszyn: do 30. 9. wystawa „Podróże bliskie i dalekie" w Galerii Wystaw Czasowych.

▲ **Piwnica Muzealna**: do 31. 8. wystawa rysunków Edyty Cieślik-Moczek „Obiekty rysunkowe".

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA, Mennicza 46, Cieszyn: do 4. 10. wystawa pt. „...ta czcionka, ta oprawy mistrzowska robota! – Sztuka książki". Czynna: wt-pt: 8-18, so: 9-15.

WIEŻA PIASTOWSKA I ROTUNDA św. Mikołaja: czynne codziennie 9-16.

WYSTAWY

BIBLIOTEKA REGIONALNA w Karwinie, Rynek Masaryka: 6. 8. o godz. 17.00 wernisaż wystawy „Tradycje Śląska Cieszyńskiego w obrazach Otakara i Edgara Baranów". Wystawa czynna do 28. 8.

KONGRES POLAKÓW W RC, ul. Komeńskiego 4, Cz. Cieszyn: do 15. 8. wystawa twórczości mgr Barbary Tomanek „Enkaustyka", czynna po-pt: 9-15.

GALERIA KROPKA, ul. Bezruča 28, Cz. Cieszyn: do 9. 8. wystawa malarska Jiřiny Lockerovej „Tajemné promlouvání". Czynna po-pt: 11-15.

BIBLIOTEKA MIEJSKA CZ. CIESZYN SIBICA, Minigaleria Na Płocie: do 31. 8. wystawa Haliny Sikory pt. „Fotografie" oraz Veroniki Frankovej pt. „Batika". Czynna w godz. otwarcia biblioteki.

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 14/3: stała ekspozycja „Obrazki z przeszłości Śląska Cieszyńskiego" oraz do 31. 12. „Miasto Cz. Cieszyn". Czynne wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ w Hawierzowie, Dělnická 14**: do 31. 8. wystawa „Rzeźbiarze". Czynna: wt-pt: 9-12, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ w Karwinie, Rynek Masaryka 10**: do 11. 1. wystawa „Muzeum o muzeum" oraz do 31. 8. „Czarno-biały świat". Czynne wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **MUZEUM TECHNIKI w Pietwałdzie, K muzeu 89**: do 31. 10. wystawa „Kura albo jajko?"; stałe ekspozycje „Tradycje górnictwa w Cieszyńskiem" oraz „Czarodziejski świat tramwajów". Czynne wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **SALA WYSTAW w Jabłonkowie, Rynek Mariacki 14**: do 22. 8. wystawa „Cieszyńskie srebrne klejnoty"; wystawa stała „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy". Czynna wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **SALA WYSTAW w Orłowej, Dom Dzieci i Młodzieży, Masarykova třída 958**: wystawa stała „Orłowa – przeszłość i teraźniejszość"; do 28. 9. wystawa „Autografy czeskich i światowych osobistości ze zbiorów Jerzego Hanibala". Czynne wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

ARCHEOPARK w Kocobędzu: wt-nie: 9-17.

PAŃSTWOWE ARCHIWUM POWIATOWE w Karwinie, sala wystaw: „Wpłynęło na wszystko". Otwarte: po, śr: 8-14, wt, czw, pt: 8-17.

Płaskie dachy z papy termozgrzewalnej, długoletnie gwarancje.

Firma **„NEW SYSTEM DACH"**, Cieszyn, ul. Brożka 13/1, tel.: +48 0601 532 642, + 48 33 8525 608.

GL-298

Z REDAKCYJNEJ POCZTY

Dobra nigdy nie za wiele

Za pośrednictwem mediów częściej spotykamy się z przejawami międzyludzkiego zła, czasami sami go doświadczamy lub rozsiewamy. Dobro pozostaje jakby w jego cieniu. Na zło na ogół się skarżymy, dobro rzadziej doceniamy lub chwalimy się jego dobrodziejstwem.

Być może to, o czym piszę, jest błahostką z punktu widzenia społecznego, globalnego, a jednak z takimi „błahostkami" lepiej się żyje. Dobra nigdy nie za wiele, a jednak kiedy w ciągu jednego dnia przytrafi się ono aż trzykrotnie, człowiek jest zaskoczony jego nadmiarem.

Otóż w poniedziałek 28 lipca poszliśmy z żoną na grzyby pod Hyrczawę, wysiedliśmy na przystanku Półgroń i zaczęliśmy penetrować okoliczne tereny lasu. W trakcie zostawiliśmy w lesie plecak z drugim śniadaniem, forsą i dokumentami. Kiedy po niespełna godzinie zorientowaliśmy się i wrócili w miejsce, gdzie plecak został, już go nie było...

Będąc bez pieniędzy, znaleźliśmy się w kłopotliwej sytuacji. Jednak najbardziej przerażała nas strata dowodu osobistego żony i innych jeszcze legitymacji. Odrobina nadziei, że znalazca zguby okaże się uczciwym człowiekiem, skierowała nasze kroki na Hyrczawę, gdzie informowaliśmy się w urzędzie gminy, restauracji i sklepie, czy przypadkiem ktoś nie przyniósł plecaka. Właściciel sklepu pan Oldřich Hampel sam od siebie zaproponował nam pożyczkę 200 Kc, nie sprawdzając nawet mojego dowodu, zaufał nam...

Znalazcą naszej zguby okazał pan Vladimír Bečka z Karwiny, który plecak oddał na policję w Trzyńcu, a z kolei pełniący służbę policjant kilka razy dzwonił, zanim nas zastał w domu, by poinformować nas o tym fakcie. Wszyscy oni zasługują na naszą wdzięczność i podziękowania.

KAZIMIERZ JAWORSKI
Trzyniec

61 8. - 10. 8. 2008

Gorolski Święto®

Międzynarodowe Spotkania Folklorystyczne
Mezinárodní folklorní setkání
The International Folklore Meetings

PIĄTEK 8. 8. 2008 – Lasek Miejski

„NIE JYNY Z NASZI DZICHTY" – przegląd tradycyjnych i unikatowych ludowych instrumentów muzycznych, śpiewaków oraz gawędziarzy

18.00 - 19.00 **„Był tu jedyn gajdosziczek"** Bukóń, Tadek Łakota - gawyndziorz, Gróniczek, Torka, Jakub Zogata - Śląskie Śpiewanie 2008, Nowina, Lipka, Damian a Bernard Richterowie - gawyndziorze

19.00 - 21.00 **„Pójcie haw gazdowie"** Gajdošská muzika Jan Huňař a syn (Břeclav) Aneta Juřičková – Zpěváček 2008, Gajdošská muzika RukyNaDudy (Frenštát pod Radhoštěm), Kapela Braci Byrtków (Pewel Wielka, Polska), Martina Kertészová - Slávik Slovenska 2007, Gajdošská ľudová hudba Goluska (Oravská Poľhora, Słowacja), Spiszacy (Łapsze Niżne, Polska)

21.00 - 22.00 **„Spoza gruňa, gruňička..." – program grup, zespołów, kapel oraz solistów z Kysuc, Słowacja**

22.00 - 24.00 **„Muzykula" - muzykowani przi watrze**

PIĄTEK – IMPREZY TOWARZYSZĄCE

17.00 **Uroczyste przekazanie kluczy miasta (na rynku)**

15.00 **Seminarium SL przy ZG PZKO „Nie jyny z naszi dzichty" (DOM PZKO)**

15.00 **„Witaczka" muzykowani na drabiniokach po Jabłónkowie**

19.00 **Świętogorolsko Kawiarenka pod Pegazem - „Grómy i śpiywómy po naszimu" (DOM PZKO)**

SOBOTA 9. 8. 2008 - Lasek Miejski

15.00 - 19.00 **Torka** (Jabłonków), **Tyrka** (Oldrzychowice), **Lipka** (Bukowiec), **Łączka** (Bystrzyca), **Transilvania** (Cluj-Napoca, Rumunia), **Sedmikvítek** (Frenštát pod Radhoštěm), **Kłomnickie Płomyczki** (Kłomnice, Polska), **Górole** (Mosty koło Jabłonkowa), **Bystrzyca** (Bystrzyca), **Malá Jasénka** (Vsetín), **Istebna** (Istebna, Polska), **Šarišanček** (Prešov, Słowacja), **Kazaczja Piesnia** (Petrovskaja, Rosja), **Gymnik** (Bratislava, Słowacja)

19.00 - 02.00 **Karnawał Gorolski** (Folkoperacja, kapela D.A.D., DJ Bartnicki)

SOBOTA – IMPREZY TOWARZYSZĄCE

8.00 Rajd turystyczny i rowerowy „O kyrpce Macieja"
9.00 Bieg przełajowy „O gliniany dzbanek mleka"
15.00 Pokaz rzemiosła i rękodzieła ludowego „Szikowne gorolski rynce"

NIEDZIELA 10. 8. 2008 – Rynek w Jabłonkowie

8.15 –11.30 Przegląd kapel na jabłonkowskim rynku

12.00 - 13.00 Korowód zespołów i wozów alegorycznych

NIEDZIELA 10. 8. 2008 – Lasek Miejski

13.00 - 14.30 Uroczysta inauguracja Gorolskigo Święta

Występ połączonych chorów **Gorol, Melodia, Przełęcz** oraz zespołów **Błędowianie i Równica**

14.30 - 19.00 **Kyjovánek** (Kyjov), **Zaolzi i Zaolzioczek** (Jabłonków) **Kalamandir Sanskrutik Trust** (Ahmedabadu, Indie) **Valašský Vojvoda** (Kozlovice), **Oldrzychowice** (Oldrzychowice) **Pohárek** (Týnec), **Dolanie z Gilowic** (Gilowice, Polska), **Kazaczja Piesnia** (Petrovskaja, Rosja), **SĽUK** (Bratislava, Słowacja)

19.00 - 22.00 **Karnawał Gorolski** (Mr. Baby)

NIEDZIELA – IMPREZY TOWARZYSZĄCE

13.00 Pokaz rzemiosła i rękodzieła ludowego „Szikowne gorolski rynce"

Bilety wstępu / Vstupné
Bilet trzydniowy - 120 kč
Piątek - 20 Kč
Sobota - 70 Kč
Niedziela - 70 Kč
emeryci, studenci - 50 Kč (tylko w niedzielę)
Młodzież do lat 10 w towarzystwie rodziców wstęp wolny

Serdecznie zapraszamy
Srdečně zveme

Ze soboty na niedzielę
- o godzinie 2:40 zapewniony pociąg (z dworca w Nawsiu do Bogumina)
- od północy zapewnione autobusy do okolicznych miejscowości

Ogłoszenia do „Głosu Ludu" przyjmowane są w dni powszednie:

- W redakcji „Głosu Ludu" przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30–15.30 e–mail: *ogloszenia@glosludu.cz*
- W biurze firmy AD SERVIS, ul. Strzelnicza 18, Cz. Cieszyn w godz. 8.00–16.00
- W odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie Frysztacie (przy rynku) w godz. otwarcia.

GŁOS Ludu

Przy wsparciu finansowym Ministerstwa Kultury RC wydaje Kongres Polaków w RC w wydawnictwie POL–PRESS, s.r.o. ◆ Adres redakcji: Redakcja „Głos Ludu", ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn 737 01 ◆ Redaktor naczelny Beata Schönwald, *schonwaldova@glosludu.cz* ◆ Zastępca redaktora naczelnego Jacek Sikora, *sikoraj@glosludu.cz* ◆ Redaktorzy terenowi ◆ *chlupova@glosludu.cz* ◆ *przyczko@glosludu.cz* ◆ *radlowska@glosludu.cz* ◆ *sikorova@glosludu.cz* ◆ Redaktor sportowy *bittmar@glosludu.cz* ◆ Telefony: sekretariat/centrala 558 731 766, fax: 558 740 044, e–mail: *info@glosludu.cz* ◆ *www.glosludu.cz* ◆ Pismo wychodzi we wtorki, czwartki i soboty ◆ Dostawę prenumeratorom prowadzi spółka Mediaservis s.r.o., Zákaznické centrum, Kounicova 2b, 659 51 Brno ◆ Zamówienia – tel.: 541 233 232, fax: 541 616 160, e–mail: *zakaznickecentrum@mediaservis.cz* ◆ Reklamacje – tel.: 800 800 890 ◆ Kolportaż: SmD, s.r.o., Mediaprint & Kapa Pressegrosso, s.r.o. ◆ Druk: Druk: Ringier Print CZ, a.s. Ostrawa ◆ Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo ich redagowania i skracania ◆ Numer ewidencyjny Ministerstwa Kultury RC: MK ČR E 588, nr Indeksu 42501, ISSN 1212–4222.

PIŁKARSKI WEEKEND: ZWYCIĘSTWO OSTRAWY ● TRZYNIEC I KARWINA NA KOLANACH

Drugoligowa uwertura z samobójem Gilla

W weekend ruszył nowy sezon piłkarski. Na razie tylko w pierwszej i drugiej lidze, ale już za cztery dni do głosu dojdą także rozgrywki w niższych klasach piłkarskich.

I LIGA

OSTRAWA	1:0
KLADNO	(0:0)

Bramka: 72. Svěrkoš. Sędziował Kovařík. W. 9245. Ostrawa: Vašek – Řezník, Neuwirth, Bolf, Tchuř – Rajtoral, Marek, Lukeš, Lička (90. Metelka) – Svěrkoš (84. Mičola), Střihavka (76. Zeher). Wymęczone trzy punkty zapewnił gospodarzom król strzelców ubiegłego sezonu, Václav Svěrkoš. Ostrawski napastnik znalazł się we właściwym czasie na właściwym miejscu i z podania Lukeša rozstrzygnął o losach wyrównanego spotkania. Kladno zaprezentowało się na Bazalach z bardzo dobrej strony. Defensywa pracowała prawie bezbłędnie, ostrawianie więc tylko z największym trudem przedostawali się do dobrych pozycji strzeleckich. Z nowych twarzy w drużynie Karla Večeřy pojawił się na boisku tylko Mario Lička. Syn dyrektora sportowego Banika – Vernera Lički – wrócił do Ostrawy z drugoligowego angielskiego Southampton i należał do najjaśniejszych postaci sobotniego meczu.

Fot. PETR KOTALA

Ostrawski napastnik Václav Svěrkoš (z prawej) potwierdził w sobotę instynkt etatowego snajpera.

II LIGA

TRZYNIEC	0:1
ČÁSLAV	(0:0)

Bramka: 86. Strnad. Sędziował Adámek. W. 418. Trzyniec: Lipčák – Lisický, Chlebek, Hupka, Martinčík – Malíř, Ďurica (83. Szmek), Šalamoun (64. Grim), Eismann (64. Joukl) – Veselý, Doubek. Koślawo rozpoczęli nowy sezon piłkarze Fotbalu Trzyniec. Podopieczni trenera Miroslava Kouřila nie dali rady przeciętnej Čáslawi, która przez cały mecz tylko raz wystrzeliła w światło bramki. Niestety dla gospodarzy był to zarazem i strzał na wagę zwycięstwa. W 86. minucie obrońcy nie upilnowali Strnada, do którego przyfrunęła piłka z prawej flanki i Lipčák był bez szans. Na losach meczu zaważyły dwa duże błędy sędziego Adámka. W 32. minucie roztargnięty arbiter nie uznał regulaminowej bramki strzelonej przez Doubka, gdyż jego zdaniem bramkarz przyjezdnych został wcześniej sfaulowany, zaś w 56. minucie przeoczył w polu karnym faul na Šalamounie. Trzyńczanie mieli w meczu znacznie więcej czystych okazji strzeleckich, z ich wykorzystaniem byli jednak na bakier, spotkanie więc przegrali niejako na własne życzenie. – *Zagraliśmy naiwnie, w głupi sposób tracąc bramkę w końcówce meczu* – skomentował słaby występ swej drużyny kapitan Trzyńca Jaroslav Chlebek.

HRADEC KR.	3:1
KARWINA	(1:0)

Bramki: 40. Gill samob., 67. i 75. Černý – 49. Opic. CZK: 87. Fischer. Sędziował Paták. W. 1945. Karwina: Blaha – Hoffmann, Buryán, Gill, Juska – Macek, Dittrich (72. Jelič), Rýdel, Milosavjev – Sourada (71. Richter), Opic. Nie tak wyobrażali sobie powrót do drugiej ligi gracze Karwiny. Po przegranej 1:3 w Hradcu Kralowej pretensje mogą mieć tylko do siebie. W 40. minucie obrońca Gill popisał się fatalnym samobójem, rozpoczynając kiepskich 50 minut w wykonaniu karwińskiej defensywy. Właśnie w obronie mieli podopieczni trenera Leoša Kalvody największe problemy. Bramka Opica na wstępie drugiej połowy była tylko łabędzim śpiewem karwińskiej ekipy. Doświadczeni gospodarze przycisnęli karwiniaków do muru i przeciążona defensywa popełniała błędy. Dwie bramki Černego w przeciągu ośmiu minut przesądziły całą sprawę. Na 3:1 hradecki napastnik trafił bez namysłu czubem buta, zgasiwszy wcześniej piłkę uderzoną przez jednego ze swoich partnerów.

JANUSZ BITTMAR

Stalownicy pokonali Slovan

TRZYNIEC	4:0
SLOVAN	

Bramki: 13. Balej (as. Sekeráš), 23. Hampl (Zeliska), 35. Pánik (Zeliska), 40. Polák (Balej). Kary 7:7, wykorzystane 1:0. Sędziowali Trombík, Mikler, Barteček. W. 500.

Pierwszy ostry test na lodzie zaliczyli hokeiści Stalowników Trzyniec, pokonując w Werk Arenie w towarzyskim meczu mistrza Słowacji Slovan Bratysława.

Trener gospodarzy Antonín Stavjaňa chciał w sparingu przetestować jak największą liczbę hokeistów. Dobry mecz zaliczył słowacki napastnik Richard Pánik, którego zabraknie jednak w dzisiejszym meczu kontrolnym z HC Ołomuniec zaplanowanym na stadionie zimowym w Frydku-Mistku o godz. 17.00 w ramach letniego Tipsport Cupu. 17-letni hokeista dołączył wczoraj na zgrupowanie młodzieżowej reprezentacji Słowacji U18. Trzyniec w turnieju Tipsport Cup zmierzy się ponadto z Witkowicami (w czwartek o godz. 17.00 w Witkowicach), z Kometą Brno (20. 8. w Brnie) i Zlinem (21. 8. w Frydku-Mistku). **(jb)**

Młodzieżówka bez szans

Piłkarze ręczni Banika Karwina do towarzyskiego meczu zaprosili w weekend młodzieżową reprezentację RC do lat 18 szykującą się do mistrzostw Europy w Brnie. Dla Banika był to pierwszy sparing przed własną publicznością w ramach przedsezonowych przygotowań i warto podkreślić, że bardzo udany. Karwiniacy rozmontowali utalentowanych młodzianów wysoko 41:23. W zeszłym tygodniu podopieczni trenera Kostelníka zaliczyli też dwa mecze towarzyskie na Słowacji – przegrywając dwukrotnie z Tatranem Preszów (32:36 i 31:36). W środę 13 sierpnia Banik zmierzy się u siebie z norweskim pierwszoligowym klubem Follo HK (17.00), przebywającym na zgrupowaniu w Luhaczowicach. Karwina zagrała w składzie: Lefan – Korňan 1, Heinz 4, Šulc 2, Mrózek 6/2, Požárek 5, Faith 6, Vala 2, Vančo 4, Petrovský 6, Floksa 1, Pavlíček 4. **(jb)**

Reprezentacja Polski na Igrzyska Olimpijskie w Pekinie

Już w piątek uroczyste otwarcie Igrzysk Olimpijskich w Pekinie. Biało-czerwoni wystawią w igrzyskach najliczniejszą ekipę od 28 lat. Największym pretendentem do złotego medalu jest pływak Paweł Korzeniowski, nie bez szans są też piłkarze ręczni i siatkarze.

BADMINTON
Kamila Augustyn, Nadieżda Kostiuczyk, Michał Łogosz, Przemysław Wacha, Robert Mateusiak.

BOKS
Rafał Kaczor (kat. musza), Łukasz Maszczyk (kat. papierowa).

GIMNASTYKA ARTYSTYCZNA
Joanna Mitrosz.

GIMNASTYKA SPORTOWA
Leszek Blanik, Marta Pihan.

JEŹDZIECTWO
Michał Rapcewicz, Artur Społowicz, Paweł Spisak.

JUDO
Tomasz Adamiec, Przemysław Matyjaszek, Robert Krawczyk, Janusz Wojnarowicz, Krzysztof Wiłkomirski, Urszula Sadkowska, Katarzyna Piłocik.

KAJAKARSTWO
Paweł Baraszkiewicz, Paweł Baumann, Daniel Jędraszko, Tomasz Mendelski, Roman Rynkiewicz, Marek Twardowski, Mariusz Kujawski, Adam Seroczyński, Wojciech Tyszyński, Adam Wysocki, Monika Borowicz, Edyta Dzieniszewska, Aneta Konieczna, Beata Mikołajczyk, Małgorzata Chojnacka, Dorota Kuczkowska, Ewelina Wojnarowska.

KAJAKARSTWO GÓRSKIE
Krzysztof Bieryt, Marcin Pochwała, Paweł Sarna, Grzegorz Kiljanek, Dariusz Popiela, Agnieszka Stanuch.

KOLARSTWO
Maciej Bielecki, Kamil Kuczyński, Tomasz Marczyński, Przemysław Niemiec, Marek Galiński, Łukasz Kwiatkowski, Jacek Morajko, Rafał Ratajczyk, Aleksandra Dawidowicz, Maja Włoszczowska, Paulina Brzeźna.

LEKKOATLETYKA
Rafał Augustyn (chód na 20 km), Michał Bieniek (wzwyż), Lidia Chojecka (1500 m), Łukasz Chyła (4x100 m), Przemysław Czerwiński (tyczka), Monika Drybulska (maraton), Sylwia Ejdys (1500 m), Wioletta Frankiewicz-Janowska (3000 m z przeszk.), Dorota Gruca (maraton), Igor Janik (oszczep), Jakub Jelonek (chód na 20 km), Anna Jesień (400 m ppł.), Agnieszka Karpiesiuk (4x400 m), Piotr Klimczak (400 m), Joanna Kocielnik (4x100 m), Sylwia Korzeniowska (chód na 20 km), Katarzyna Kowalska (3000 m z przeszk.), Benjamin Kuciński (chód na 20 km), Marcin Lewandowski (800 m), Tomasz Majewski (kula), Kamil Masztak (4x100 m), Marcin Nowak (4x100 m), Marek Plawgo (400 m ppł.), Grażyna Prokopek-Janáček (4x400 m), Anna Rogowska (tyczka), Monika Bejnar (4x400 m), Artur Brzozowski (chód na 50 km), Kamila Chudzik (siedmiobój), Paweł Czapiewski (800 m), Daniel Dąbrowski (400 m), Dorota Dydo-Jędrusińska (4x100 m), Rafał Fedaczyński (chód na 50 km), Żaneta Glanc (rzut dyskiem), Anna Jakubczak (1500 m), Urszula Jasińska-Piwnicka (oszczep), Marta Jeschke (200 m, 4x100 m), Marcin Jędrusiński (200 m), Piotr Kędzia (4x400 m), Ewelina Klocek (4x100 m), Daria Korczyńska (100 m, 4x100 m), Izabela Kostruba (4x400 m), Robert Kubaczyk (4x100 m), Dariusz Kuć (100 m), Barbara Madejczyk (oszczep), Piotr Małachowski (rzut dyskiem), Artur Noga (110 m ppł.), Joanna Piwowarska (tyczka), Wioletta Potępa (rzut dyskiem), Monika Pyrek (tyczka), Anna Rostkowska (800 m).

ŁUCZNICTWO
Rafał Dobrowolski, Jacek Proć, Piotr Piątek, Justyna Mospinek, Iwona Marcinkiewicz, Małgorzata Sobieraj-Ćwienczek.

PIĘCIOBÓJ NOWOCZESNY
Marcin Horbacz, Bartosz Majewski, Paulina Boenisz, Sylwia Czwojdzińska.

PIŁKA RĘCZNA
Karol Bielecki, Bartłomiej Jaszka, Bartosz Jurecki, Rafał Kuptel, Marcin Lijewski, Artur Siódmiak, Grzegorz Tkaczyk, Marcin Wichary, Mateusz Jachlewski, Mariusz Jurasik, Michał Jurecki, Krzysztof Lijewski, Paweł Piwko, Sławomir Szmal, Tomasz Tłuczyński.

PŁYWANIE
Katarzyna Baranowska, Joanna Budzis, Łukasz Gimiński, Otylia Jędrzejczak, Agata Korc, Zuzanna Mazurek, Mateusz Sawrymowicz, Karolina Szczepaniak, Łukasz Wójt, Paulina Barzycka, Łukasz Gąsior, Maciej Hreniak, Bartosz Kizierowski, Paweł Korzeniowski, Michał Rokicki, Przemysław Stańczyk, Katarzyna Wilk.

PODNOSZENIE CIĘŻARÓW
Bartłomiej Bonk, Robert Dołęga, Marcin Dołęga, Szymon Kołecki, Krzysztof Szramiak, Grzegorz Kleszcz, Marzena Karpińska, Dominika Misterska-Zasowska, Marieta Gotfryd, Aleksandra Klejnowska.

SIATKÓWKA
Kadra kobiet: Anna Barańska, Eleonora Dziękiewicz, Joanna Kaczor, Maria Liktoras, Milena Rosner, Katarzyna Skorupa, Mariola Zenik, Agnieszka Bednarek, Katarzyna Gajgał, Małgorzata Glinka-Mogentale, Anna Podolec, Milena Sadurek-Mikołajczyk, Katarzyna Skowrońska-Dolata. Kadra mężczyzn: Krzysztof Gierczyński, Piotr Gruszka, Daniel Pliński, Sebastian Świderski, Michał Winiarski, Paweł Woicki, Krzysztof Ignaczak, Łukasz Kadziewicz, Marcin Możdżonek, Marcin Wika, Mariusz Wlazły, Paweł Zagumny.

STRZELECTWO
Wojciech Knapik, Piotr Daniluk, Robert Kraskowski, Sylwia Bogacka, Mirosława Sagun, Sławomira Szpek, Agnieszka Staroń.

SZERMIERKA
Robert Andrzejuk, Krzysztof Mikołajczak, Tomasz Motyka, Radosław Zawrotniak, Marcin Koniusz, Sławomir Mocek, Adam Wiercioch, Bogna Jóźwiak, Aleksandra Socha, Irena Więckowska, Sylwia Gruchała, Magdalena Mroczkiewicz, Małgorzata Wojtkowiak.

TENIS STOŁOWY
Lucjan Błaszczyk, Natalia Partyka, Xu Jie, Li Qian.

TENIS ZIEMNY
Mariusz Fyrstenberg, Marcin Matkowski, Agnieszka Radwańska, Marta Domachowska, Alicja Rosolska, Klaudia Jans.

TRIATHLON
Marek Jaskółka, Maria Cześnik, Ewa Dederko.

WIOŚLARSTWO
Miłosz Bernatyjtys, Patryk Brzeziński, Mikołaj Burda, Wojciech Gutorski, Piotr Hojka, Marek Kolbowicz, Sebastian Kosiorek, Maciej Mattik, Bartłomiej Pawełczak, Paweł Randa, Daniel Trojanowski, Marcin Brzeziński, Piotr Buchalski, Jarosław Godek, Rafał Hejmej, Michał Jeliński, Adam Korol, Sławomir Kruszkowski, Łukasz Pawłowski, Michał Stawowski, Konrad Wasielewski, Julia Michalska.

ZAPASY
Julian Kwit, Monika Michalik.

ŻEGLARSTWO
Mateusz Kusznierewicz, Marcin Czajkowski, Przemysław Miarczyński, Krzysztof Kierkowski, Dominik Życki, Zofia Klepacka. **(jb)**